



Catalogue no. 31-001-XPB

N° 31-001-XPB au catalogue

Monthly Survey of Manufacturing

November 1997

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Novembre 1997

CANADA

SUR LES INDUSTRIES
MANUFACTURIÈRES
DU CANADA

JAN 23 1998

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada Statistique
Canada

Canadä

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Monthly Survey of Manufactures, Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-3516) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 31-001-XPB is published monthly for \$20.00 per issue or \$196.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$20.00 per issue and US \$196.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'enquête mensuelle des manufactures, Division de la fabrication de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-3516) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

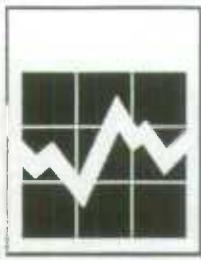
Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 31-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 20 \$ le numéro ou 196 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 20 \$ US le numéro ou 196 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Monthly Survey of Manufactures Section

Monthly Survey of Manufacturing

November 1997

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'enquête mensuelle des manufactures

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Novembre 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1998

Catalogue no. 31-001-XPB, Vol. 51, no. 11

Frequency: Monthly

ISSN 0840-8238

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1998

Nº. 31-001-XPB au catalogue, vol. 51, no. 11

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0840-8238

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada Publication:

- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTICE TO USERS

Estimates in this publication are subject to revision to accommodate newly-received information. It is advisable always to use data from the most recent issue.

In the following tables, some components may not add exactly to the total, because of rounding.

For a more complete description of concepts and methods, please refer to the July 1997 issue.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Monthly Survey of Manufacturing (Matrix 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595) (Catalogue No. 31-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G. W. Andrusiak, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Henry Glouchkow, Chief, Monthly Survey of Manufacturing.
- Craig Kuntz, Economist, the author of this publication. Mr. Kuntz may be reached at (613) 951-7092.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

©

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

AVIS AUX UTILISATEURS

Prière de toujours consulter les numéros de la plus récente publication puisque les estimations qu'elle renferme sont sujettes à révision pour tenir compte des nouveaux renseignements reçus.

Dans les tableaux qui suivent, quelques composantes peuvent ne pas correspondre exactement au total du fait de l'arrondissement.

Pour une description plus détaillée des concepts et méthodes, veuillez vous référer au numéro de juillet 1997.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (matrice 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595) (no 31-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division de marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G. W. Andrusiak, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Henry Glouchkow, chef, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.
- Craig Kuntz, économiste, qui en est l'auteur. On peut téléphoner à M. Kuntz en composant le numéro (613) 951-7092.

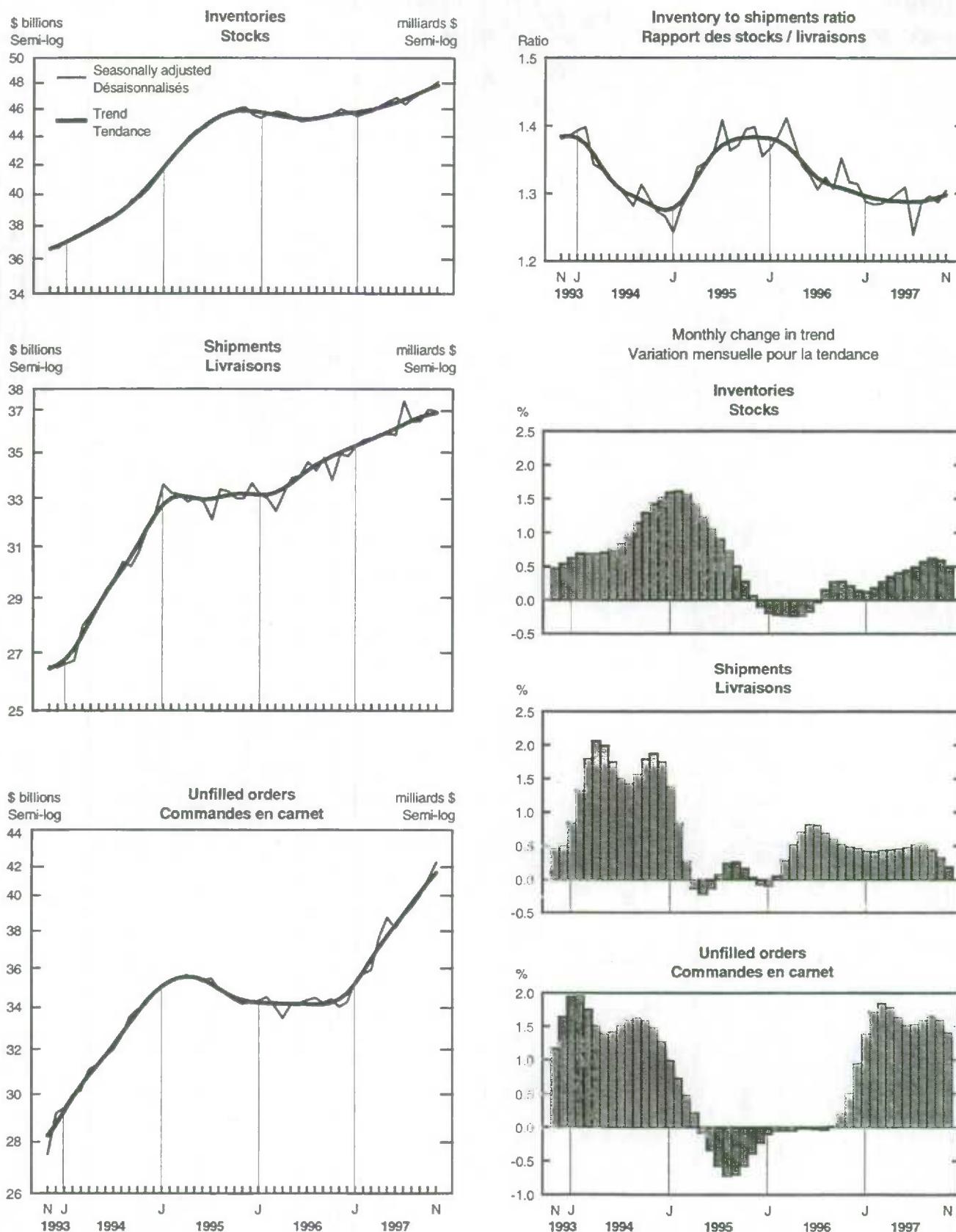
Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

©

TABLE OF CONTENTS	PAGE	TABLE DES MATIÈRES	PAGE
Figure 1	iv	Figure 1	iv
Text	v	Texte	v
Figure 2	vi	Figure 2	vi
Figure 3	viii	Figure 3	viii
Table		Tableau	
1. All Manufacturing Industries	2	1. Toutes les industries manufacturières	2
2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries	2	2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries	2	3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
4. Shipments by Major Group and Selected Industries	4	4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries	4
5. Inventories by Major Group and Selected Industries	6	5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries	6
6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries	8	6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries	8
7. New Orders by Selected Major Group and Industries	8	7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries	8
8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted	10	8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés	10
9. Inventories by stage of Fabrication and Inventories not Owned	15	9. Stocks par stade de fabrication et stocks non détenus	15
10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted	16	10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés	16
11. All Manufacturing Industries, Shipment by Province, Seasonally Adjusted	20	11. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province, désaisonnalisés	20
Footnotes and messages	21	Notes et avis	21
Definitions:		Définitions:	
Non-durable goods - Groups 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 24, 27, 28, 36, and 37		Biens non-durables - groupes 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 24, 27, 28, 36 et 37	
Durable goods - Groups 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 35 and 39		Biens durables - groupes 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 35 et 39	

Figure 1

Manufacturers' Inventories, Shipments and Unfilled Orders, Seasonally Adjusted, November 1997
 Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, novembre 1997



Highlights

Total manufacturing shipments edged down 0.3% in November, partially due to decreased component prices in the electrical and electronic products industry. This contrasts with October's increase of 1.5% after a flat September. Despite the decline, manufacturers' shipments continued the upward growth trend experienced since early 1996, although at a slightly slower pace in recent months. Two facts to be considered concerning shipments in the coming months are the robust growth in manufacturing employment recorded in the December Labour Force Survey, and the recent ice storms in Eastern Ontario, Quebec and the Maritimes.

Unfilled orders posted a 2.6% increase in November, the second consecutive strong month of growth, and the tenth increase of the year. Inventories rose 1.0% in November, the ninth increase of the year.

Shipments edge down in November

Total manufacturing shipments edged down 0.3% in November, to \$36.9 billion. Shipments decreased in 12 of the 22 major groups in November, representing 42.6% of total shipments.

The largest decrease occurred in the electrical and electronic products industry (-4.2%), where widespread declines in value were partially a result of downward pressure on component prices. The next largest contributor to November's decrease was the aircraft and parts (-8.1%) industry, whose October performance was at record levels. Despite the November decline in shipments, the aircraft and parts industry continues to record strong orders and has been building up its inventories of raw materials and goods in process.

The biggest offsetting increase came from the motor vehicle industry (+1.7%) where plants that experienced shutdowns and supplier delays in September and October boosted production back towards more normal levels in November.

Unfilled orders continue to climb

Manufacturers' backlog of unfilled orders rose 2.6% in November to \$42.0 billion. The November increase is the tenth in eleven months. Unfilled orders have increased by 22.6% since the beginning of 1997, a marked departure from a flat performance in 1996.

Faits saillants

En novembre, les livraisons totales des fabricants ont fléchi de 0,3 %, en partie due à des baisses de prix des composantes dans l'industrie des produits électriques et électroniques. Ceci est en contraste avec l'accroissement de 1,5 % en octobre, au sortir d'un mois de septembre plutôt terne. Malgré ce recul, les livraisons ont poursuivi la tendance à la hausse amorcée au début de 1996, quoiqu'à un rythme légèrement plus lent qu'au cours des derniers mois. Deux faits à prendre en considération dans les mois prochains sont la solide croissance de l'emploi dans les industries manufacturières signalée par l'Enquête sur la population active de décembre et la tempête de verglas récente dans l'est de l'Ontario, au Québec et dans les Maritimes.

Les commandes en carnet ont vigoureusement progressé pour un deuxième mois d'affilée, cette fois de 2,6 %, novembre représentant la dixième hausse de l'année. De leur côté, les stocks ont augmenté de 1,0 %, le neuvième accroissement de cette année.

Les livraisons ont fléchi en novembre

En novembre, les livraisons totales des fabricants ont fléchi de 0,3 % pour s'établir à 36,9 milliards de dollars. Douze grands groupes sur 22, comptant pour 42,6 % des livraisons totales, rapportent un ralentissement de leurs livraisons en novembre.

La plus forte baisse est celle qui a frappé l'industrie des produits électriques et électroniques (-4,2 %), aux prises avec un recul général en raison de la pression à la baisse qui s'exerce sur le prix des composantes. L'industrie des aéronefs et de leurs pièces (-8,1 %) est la seconde à avoir le plus contribué à la baisse de novembre, alors que cette même industrie avait connu un rendement record en octobre. En dépit de l'affaiblissement des livraisons observé en novembre, l'industrie des aéronefs et des pièces d'aéronef continue d'enregistrer des commandes et ne cesse de grossir ses stocks de matières premières et de biens en cours de production.

La principale hausse à avoir compensé les baisses précitées venait de l'industrie des véhicules automobiles (+1,7 %), les usines qui avaient dû composer avec les fermetures et les retards des fournisseurs en septembre et en octobre ayant partiellement repris leurs activités en novembre.

Les commandes en carnet poursuivent leur ascension

Les commandes en carnet des fabricants se sont accrues de 2,6 % pour atteindre 42,0 milliards de dollars en novembre. Il s'agit de la dixième hausse en l'espace de onze mois. Les commandes en carnet ont grimpé de 22,6 % depuis le début de 1997, un accroissement qui se démarque nettement de la performance plutôt tente notée en 1996.

Figure 2
Manufacturing Shipments, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted
Livraisons manufacturières, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées

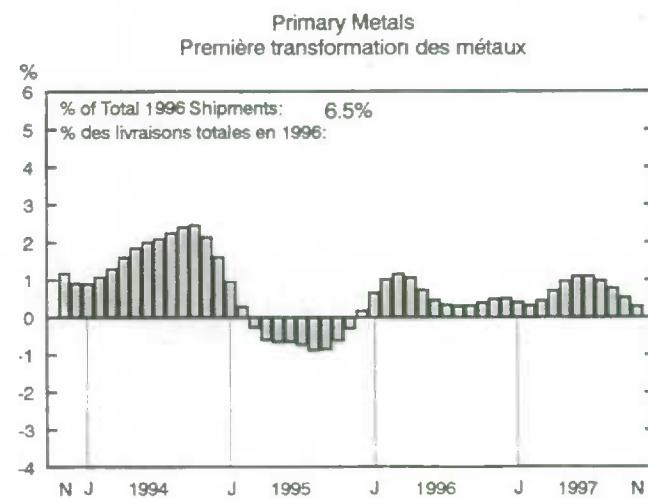
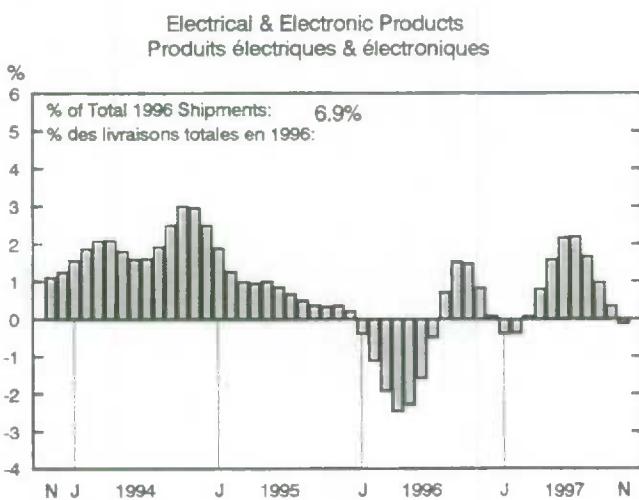
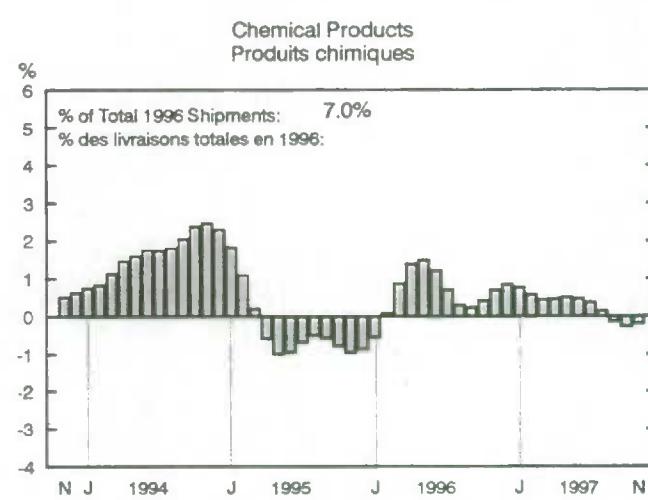
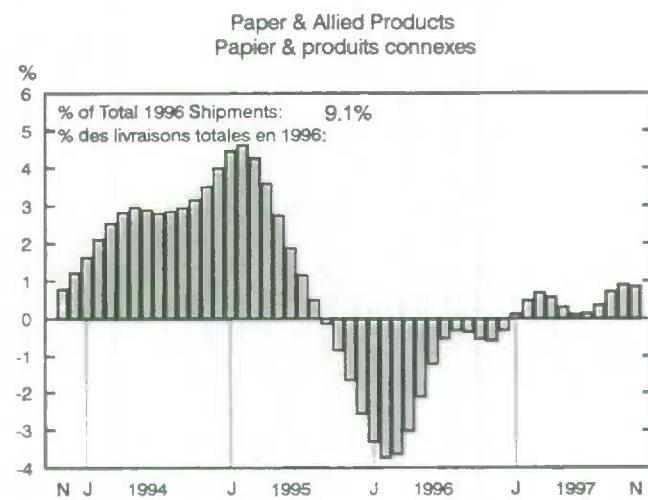
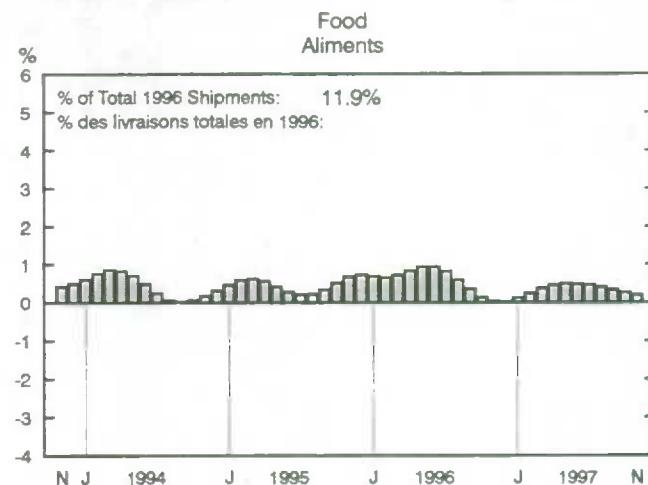
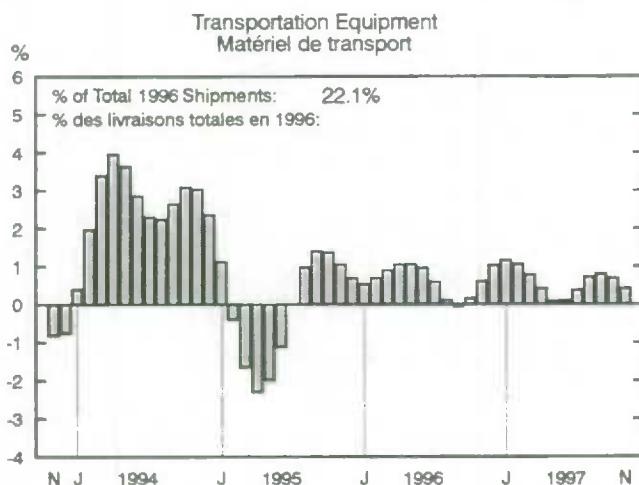
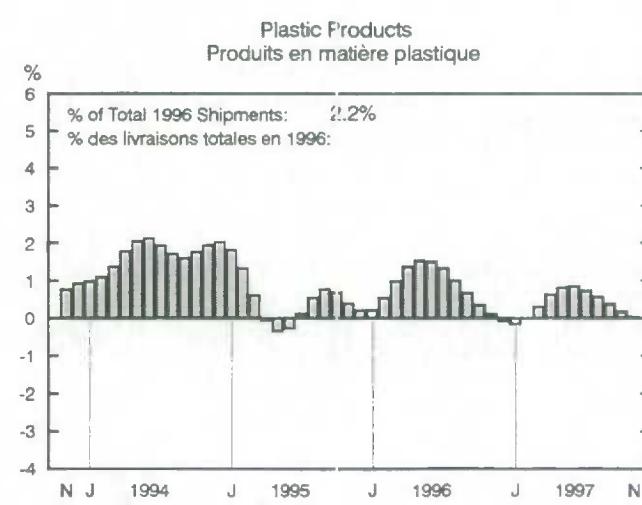
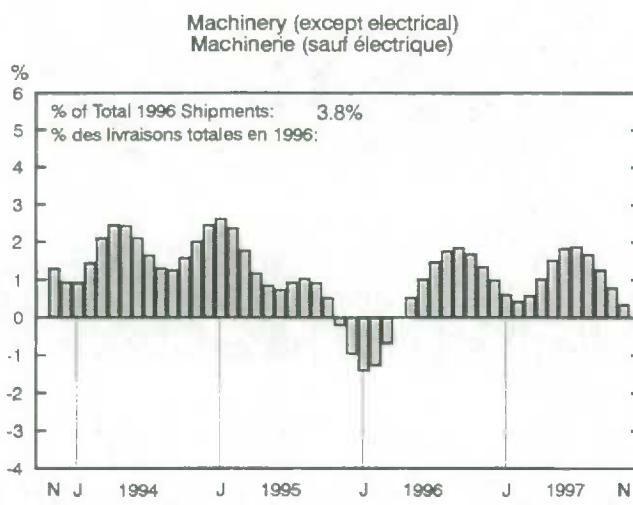
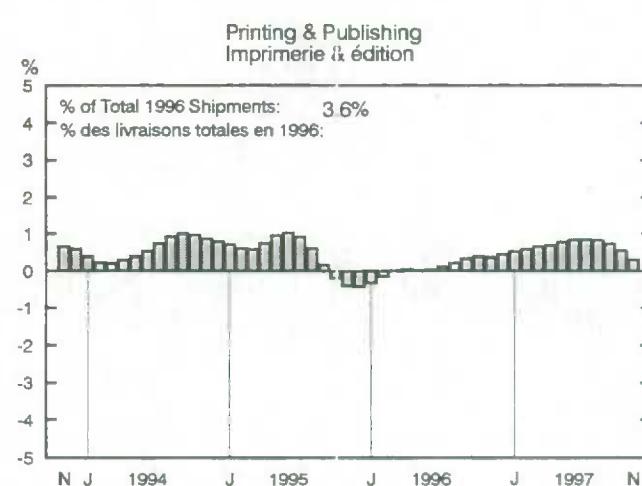
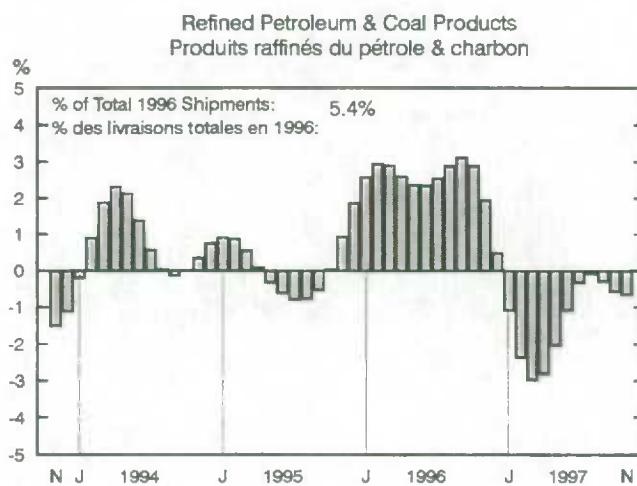
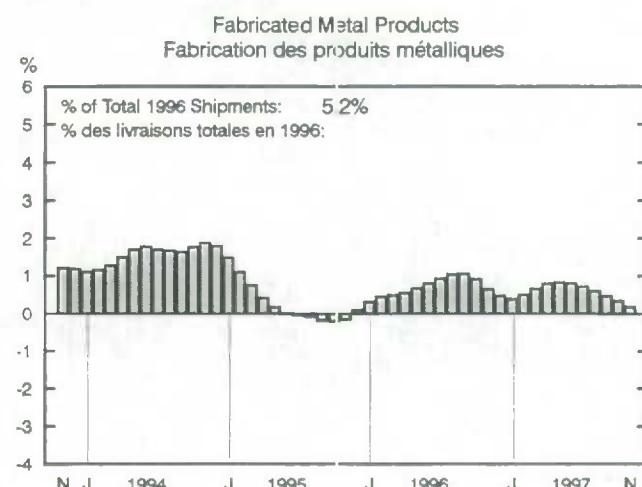
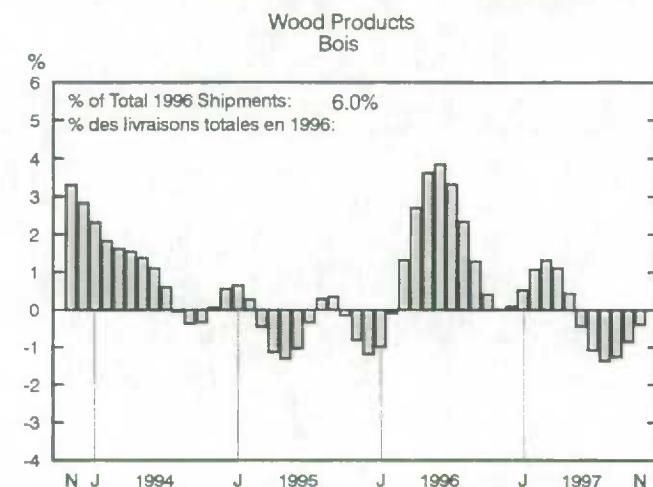


Figure 2

Manufacturing Shipments, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted - Concluded
Livraisons manufacturières, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées - fin



Note: Figure 2 represents the 12 largest major groups, (90% of shipments).

Nota: Figure 2 représente les 12 plus importants grands groupes, (90% des livraisons).

Figure 3

Manufacturing Shipments by Province, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted
Livraisons manufacturières par province, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées

Figure 3

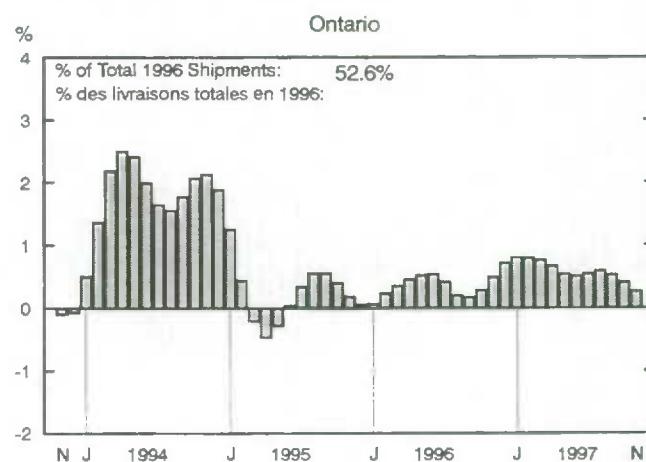
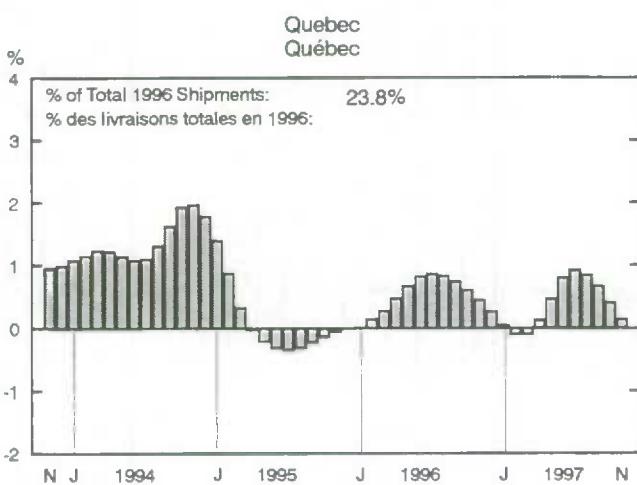
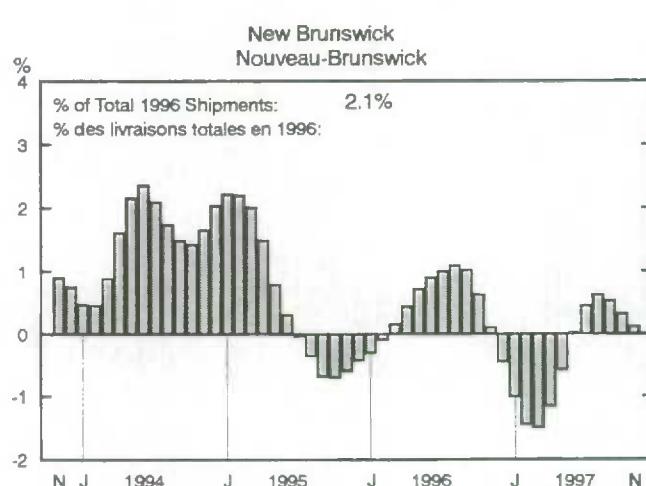
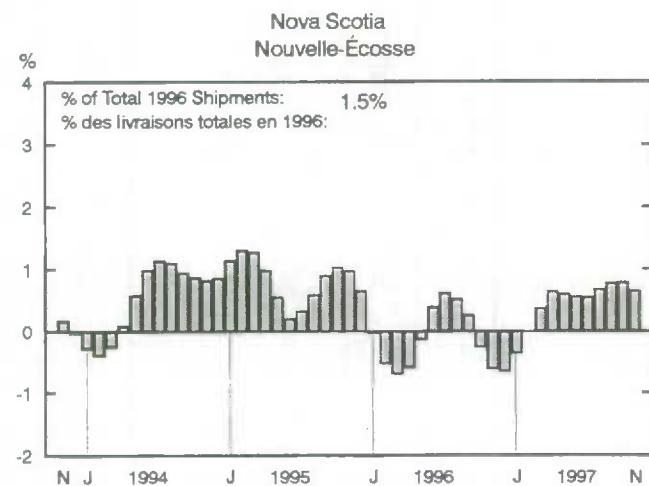
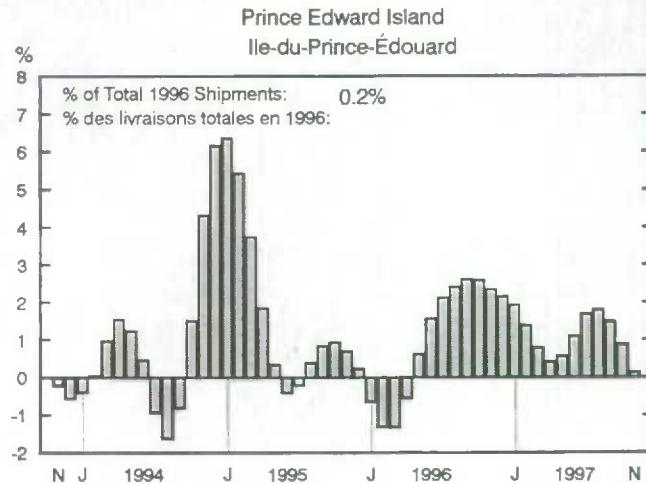
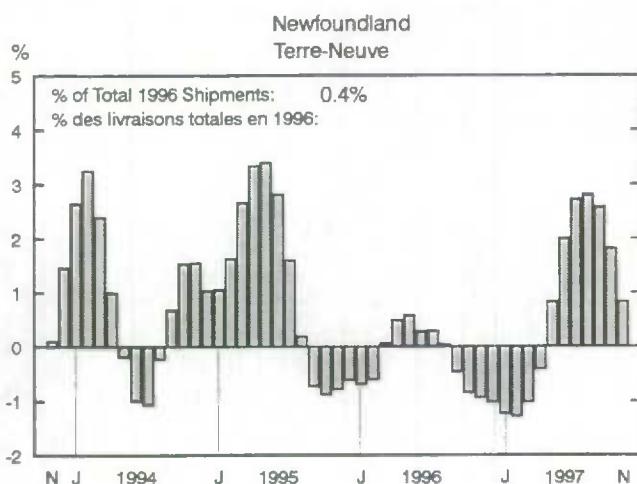
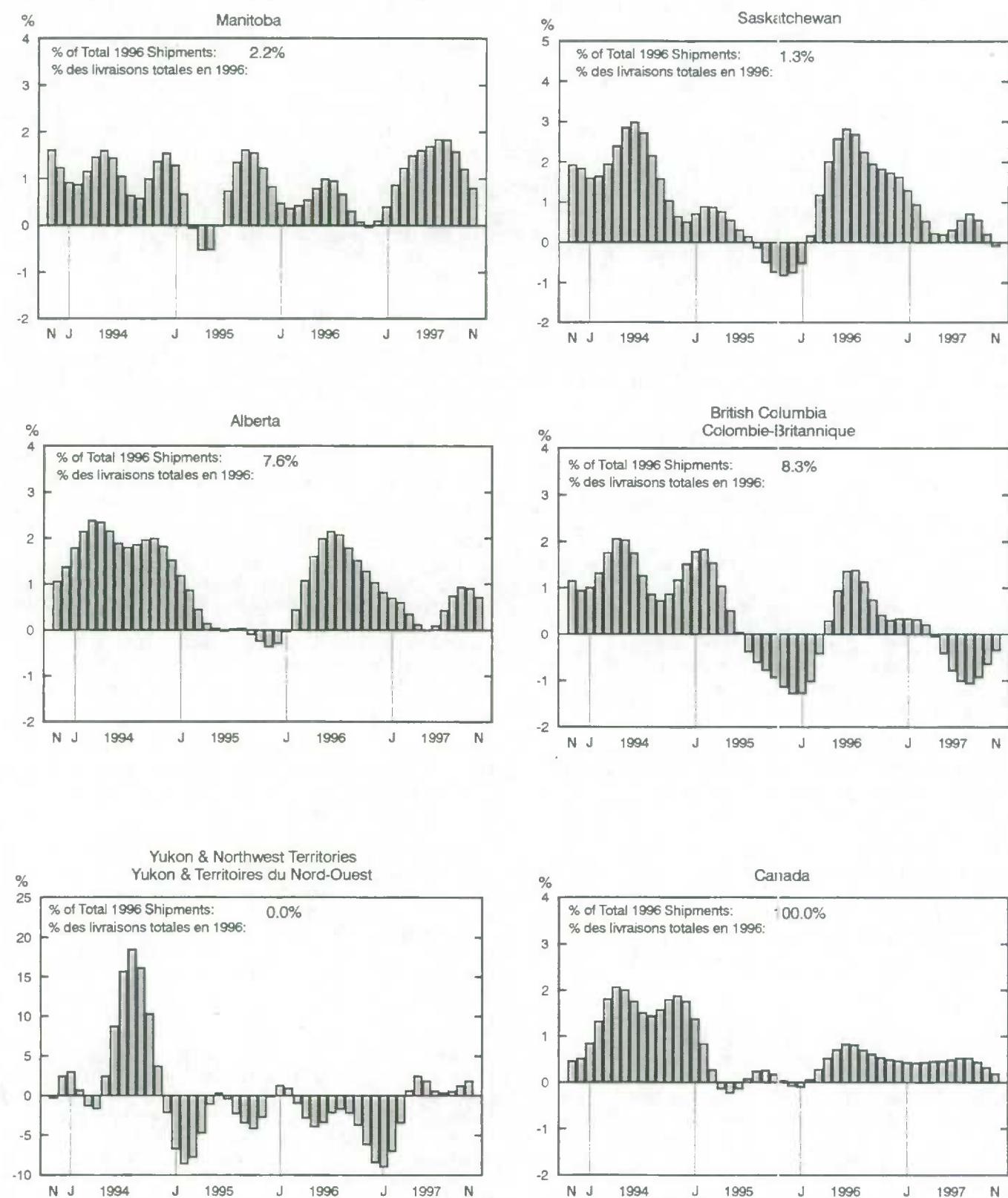


Figure 3

Manufacturing Shipments by Province, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted - Concluded
Livraisons manufacturières par province, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées - fin

Figure 3



Unfilled orders are a key determinant of future shipments, however, roughly 60% of the year-to-date increase in unfilled orders has been recorded in the aircraft and parts industry, where orders can be stretched out over a number of years before they are completed. In addition, large orders may occasionally have a component that is manufactured in other countries.

The largest increases in unfilled orders in November came from the aircraft and parts (+5.7%), and motor vehicle (+4.5%) industries.

The largest offsetting decline was in the fabricated metals (-1.2%) industry.

Inventories up again

Manufacturers' inventories rose 1.0% in November to \$48.1 billion, the ninth increase of the year. Inventories have been edging up gradually since a downward adjustment by manufacturers in the spring of 1996 checked the steep growth of the 1993-1995 period.

November's decrease in shipments was outpaced by the rise in inventories, resulting in an increased inventory-to-shipments ratio of 1.30, up from 1.29 in October. While the inventory-to-shipments ratio has generally been declining for the better part of two years, the steady growth in inventories in recent months has produced a gradual flattening of the ratio, at historically low levels. (In the short term, a declining inventory-to-shipments ratio indicates that manufacturers have been drawing down their inventories to meet demand; a flat ratio indicates that inventories are being replenished as quickly as they are being used up.)

The major contributors to November's increase in inventories were the aircraft and parts (+3.6%), motor vehicle (+9.2%), and food (+2.4%) industries.

The largest offsetting decrease was observed in the furniture and fixture (-4.9%) industry.

Unfilled orders are a stock of orders which will contribute to future shipments, assuming that orders are not cancelled.

New orders represent orders received whether shipped in the current month or not. They are measured as the sum of shipments for the current month (i.e. orders received this month and shipped within the same month) plus the change in unfilled orders. Some people interpret new orders as orders that will lead to future demand. This is not appropriate since the new orders variable includes orders that have already been shipped. Users should be aware that the month to month change in new orders may be volatile, particularly if the previous month's

Les commandes en carnet sont un facteur clé des livraisons à venir. Néanmoins presque 60% de l'accroissement de l'année à date dans les commandes en carnet est survenu dans l'industrie d'aéronefs et pièces, où les commandes peuvent être distribuées à travers plusieurs années. Aussi de temps en temps une commande peut avoir un composant qui serait fabriqué dans d'autres pays.

Les plus grandes améliorations relevées en novembre au titre des commandes en carnet concemraient les aéronefs et leurs pièces (+5,7 %) et les véhicules automobiles (+4,5 %).

La plus forte baisse est celle qui a affecté l'industrie de fabrication des produits métalliques (-1,2 %).

Les stocks continuent leur progression

En novembre, les stocks des fabricants s'établissaient à 48,1 milliards de dollars après une hausse de 1,0 %, la neuvième de l'année. Les stocks ne cessent de grossir peu à peu depuis le rajustement à la baisse du printemps 1996 qui avait permis aux fabricants de contrôler la forte accumulation survenue entre 1993 et 1995.

La progression des stocks a surpassé le recul des livraisons en novembre, si bien que le ratio stocks/livraisons est passé à 1,30, en hausse de 1,29 en octobre. Malgré la baisse qui l'a généralement affecté au cours de la majeure partie des deux dernières années, ce ratio s'est graduellement stabilisé à un minimum historique grâce au relèvement soutenu des stocks. (À court terme, la baisse du ratio stocks/inventaires révèle que les fabricants puisent dans leurs stocks pour répondre à la demande; un ratio constant indique que les stocks se reconstituent aussi rapidement qu'ils baissent.)

Ont surtout concouru à la hausse des stocks en novembre les industries des aéronefs et pièces d'aéronef (+3,6 %), des véhicules automobiles (+9,2 %) et des aliments (+2,4 %).

De l'autre côté, c'est l'industrie du meuble et des articles d'ameublement qui a connu la réduction la plus importante (-4,9 %).

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes correspondent aux commandes reçues, que la livraison s'effectue ou non durant le mois courant. On les mesure en additionnant les livraisons du mois courant (à savoir, commandes reçues et remplies le même mois) et la variation des commandes en carnet. Certaines personnes considèrent les nouvelles commandes comme un équivalent de demande à venir. C'est une erreur puisque la variable «nouvelles commandes» comprend des commandes déjà satisfaites. L'utilisateur devrait se rappeler que la fluctuation mensuelle des

change in unfilled orders is large in relation to the current month's change.

Please note that not all orders will be translated into Canadian factory shipments. This is because portions of large contracts can be subcontracted out to other countries.

Available on CANSIM: Matrices 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595.

Data for shipments by province in greater detail than normally published may be available on request. For further information, please contact Craig Kuntz of the Monthly Survey of Manufacturing Section (613-951-7092) or Robert Traversy, Information and Classification Section (613-951-9497), Manufacturing, construction & Energy Division.

nouvelles commandes est un indicateur qui peut être fragile, surtout si les commandes en carnet du mois précédent sont élevées par rapport à la variation observée le mois en cours.

Parce qu'une partie des gros contrats peut être donnée en sous-traitance dans des pays étrangés, veuillez noter que les commandes ne seront pas toutes exprimées dans les livraisons de manufactures canadiennes.

Données stockées dans CANSIM : matrices 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595.

Il est possible d'obtenir sur demande des données sur les livraisons provinciales plus détaillées que dans la publication. Veuillez communiquer s'il vous plaît avec Craig Kuntz de la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (613-951-7092) ou avec Robert Traversy de la Section de l'information et de la classification (613-951-9497), Division de la fabrication de la construction et de l'énergie.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. All Manufacturing Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
\$ millions								
Nov /Nov 96	35,439	45,374	33,331	34,911	34,926	45,985	34,035	34,557
Dec /Déc 96	32,277	44,862	33,782	32,728	34,832	45,767	34,265	35,062
Jan /Janv 97	33,148	45,600	35,486	34,852	35,301	45,471	35,325	36,361
Feb /Févr 97	33,218	46,663	35,925	33,657	35,574	45,683	35,704	35,953
Mar /Mars 97	35,848	47,089	36,238	36,160	35,663	45,845	35,924	35,883
Apr /Avr 97	36,943	47,264	37,954	38,659	35,845	46,262	37,655	37,576
May /Mai 97	37,775	47,008	39,028	38,849	35,856	46,597	38,736	36,936
Jun /Juin 97	37,298	46,527	38,238	36,508	35,821	46,873	38,149	35,234
Jul /Juil 97	34,226	45,759	39,024	35,012	37,415	46,361	38,799	38,065
Aug /Août 97	35,996	46,418	39,255	36,228	36,433	46,874	39,330	36,965
Sep /Sept 97	38,324	46,672	39,947	39,016	36,464	47,243	39,999	37,133
Oct /Oct 97	39,198	47,019	40,432	39,683	37,015	47,624	40,962	37,978
Nov /Nov 97	36,830	47,584	41,312	37,709	36,906	48,109	42,008	37,951

TABLE 2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
\$ millions								
Nov /Nov 96	6,633	2,606	4,298	6,719	6,371	2,637	4,419	6,495
Dec /Déc 96	5,298	2,380	4,415	5,415	6,281	2,478	4,446	6,308
Jan /Janv 97	6,925	2,519	4,451	6,961	6,786	2,492	4,404	6,744
Feb /Févr 97	6,965	2,534	4,597	7,110	6,751	2,495	4,542	6,889
Mar /Mars 97	7,042	2,502	4,758	7,203	6,840	2,419	4,704	7,002
Apr /Avr 97	7,513	2,718	4,756	7,511	6,717	2,671	4,702	6,716
May /Mai 97	7,351	2,724	4,755	7,350	6,750	2,659	4,733	6,781
Jun /Juin 97	7,259	2,867	4,620	7,124	6,744	3,026	4,741	6,752
Jul /Juil 97	4,833	2,434	4,828	5,061	7,398	2,501	4,809	7,466
Aug /Août 97	6,538	2,418	4,844	6,554	6,813	2,477	4,761	6,766
Sep /Sept 97	7,124	2,562	4,899	7,180	6,725	2,569	4,879	6,863
Oct /Oct 97	7,285	2,581	4,915	7,301	6,984	2,574	5,024	7,130
Nov /Nov 97	7,077	2,711	5,080	7,242	7,065	2,712	5,199	7,239

TABLE 3 . All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
\$ millions								
Nov /Nov 96	28,806	42,768	29,033	28,192	28,556	43,348	29,616	28,063
Dec /Déc 96	26,979	42,462	29,367	27,313	28,551	43,289	29,819	28,754
Jan /Janv 97	26,223	43,080	31,035	27,890	28,516	42,978	30,921	29,617
Feb /Févr 97	26,253	44,129	31,329	26,547	28,823	43,188	31,162	29,064
Mar /Mars 97	28,805	44,588	31,480	28,957	28,823	43,426	31,220	28,881
Apr /Avr 97	29,430	44,547	33,198	31,147	29,127	43,592	32,953	30,860
May /Mai 97	30,425	44,284	34,273	31,499	29,106	43,938	34,003	30,156
Jun /Juin 97	30,039	43,660	33,618	29,384	29,077	43,867	33,407	28,482
Jul /Juil 97	29,393	43,325	34,196	29,971	30,016	43,860	33,990	30,599
Aug /Août 97	29,458	44,000	34,412	29,674	29,620	44,397	34,569	30,199
Sep /Sept 97	31,200	44,110	35,048	31,837	29,739	44,673	35,120	30,290
Oct /Oct 97	31,913	44,438	35,517	32,382	30,031	45,050	35,938	30,849
Nov /Nov 97	29,753	44,873	36,232	30,467	29,841	45,397	36,809	30,712

* See footnote on page 21.

TABLEAU 1. Toutes les industries manufacturières

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés										
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes		
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	
Month to month % change Variation en % de mois en mois										Month to month % change Variation en % de mois en mois	
Nov /Nov 96	3.5	0.5	0.7	0.2	1.32	1.30	-1.1	0.5	1.8	0.8	
Dec /Déc 96	-0.3	0.5	-0.5	0.1	1.31	1.30	0.7	0.9	1.5	0.9	
Jan /Janv 97	1.3	0.4	-0.6	0.1	1.29	1.30	3.1	1.4	3.7	0.9	
Feb /Fév 97	0.8	0.4	0.5	0.2	1.28	1.29	1.1	1.7	-1.1	0.8	
Mar /Mars 97	0.3	0.4	0.4	0.3	1.29	1.29	0.6	1.8	-0.2	0.6	
Apr /Avr 97	0.5	0.5	0.9	0.4	1.29	1.29	4.8	1.8	4.7	0.4	
May /Mai 97	0.0	0.5	0.7	0.4	1.30	1.29	2.9	1.6	-1.7	0.3	
Jun /Juin 97	-0.1	0.5	0.6	0.4	1.31	1.29	-1.5	1.5	-4.6	0.4	
Jul /Juil 97	4.4	0.5	-1.1	0.5	1.24	1.29	1.7	1.5	8.0	0.5	
Aug /Août 97	-2.6	0.5	1.1	0.6	1.29	1.29	1.4	1.6	-2.9	0.6	
Sep /Sept 97	0.1	0.4	0.8	0.6	1.30	1.29	1.7	1.7	0.5	0.5	
Oct /Oct 97	1.5	0.3	0.8	0.6	1.29	1.29	2.4	1.6	2.3	0.3	
Nov /Nov 97	-0.3	0.2	1.0	0.5	1.30	1.30	2.6	1.4	-0.1	0.0	

TABLEAU 2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés										
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes		
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	
Month to month % change Variation en % de mois en mois										Month to month % change Variation en % de mois en mois	
Nov /Nov 96	25.4	0.7	1.4	-0.4	0.41	0.39	2.9	1.3	26.4	0.9	
Dec /Déc 96	-1.4	1.4	-6.0	-0.1	0.39	0.39	0.6	1.5	-2.9	1.5	
Jan /Janv 97	8.0	1.6	0.6	0.2	0.37	0.38	-0.9	1.5	6.9	1.6	
Feb /Fév 97	-0.5	1.4	0.1	0.8	0.37	0.38	3.1	1.5	2.2	1.4	
Mar /Mars 97	1.3	0.9	-3.0	1.2	0.35	0.38	3.6	1.4	1.6	0.9	
Apr /Avr 97	-1.8	0.4	10.4	1.3	0.40	0.38	0.8	1.3	-4.1	0.3	
May /Mai 97	0.5	-0.1	-0.4	0.8	0.39	0.39	0.7	1.1	1.0	-0.3	
Jun /Juin 97	-0.1	-0.2	13.8	0.0	0.45	0.39	0.2	0.9	-0.4	-0.3	
Jul /Juil 97	9.7	0.2	-17.4	-0.5	0.34	0.39	1.4	0.9	10.6	0.2	
Aug /Août 97	-7.9	0.6	-0.9	-0.5	0.36	0.38	-1.0	1.2	-9.4	0.9	
Sep /Sept 97	-1.3	0.8	3.7	0.0	0.38	0.38	2.5	1.7	1.2	1.1	
Oct /Oct 97	3.8	0.7	0.2	0.8	0.37	0.38	3.0	2.0	4.2	0.9	
Nov /Nov 97	1.2	0.5	5.3	1.4	0.38	0.38	3.5	1.9	1.5	0.5	

TABLEAU 3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés										
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes		
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	
Month to month % change Variation en % de mois en mois										Month to month % change Variation en % de mois en mois	
Nov /Nov 96	-0.4	0.4	0.7	0.2	1.52	1.51	-1.6	0.4	-2.6	0.8	
Dec /Déc 96	0.0	0.3	-0.1	0.2	1.52	1.51	0.7	0.9	2.5	0.8	
Jan /Janv 97	-0.1	0.2	-0.7	0.1	1.51	1.51	3.7	1.4	3.8	0.7	
Feb /Fév 97	1.1	0.2	0.5	0.1	1.50	1.51	0.8	1.7	-1.9	0.6	
Mar /Mars 97	0.0	0.3	0.6	0.2	1.51	1.50	0.2	1.9	-0.6	0.5	
Apr /Avr 97	1.1	0.5	0.4	0.3	1.50	1.50	5.6	1.9	6.9	0.5	
May /Mai 97	-0.1	0.6	0.8	0.4	1.51	1.50	3.2	1.7	-2.3	0.5	
Jun /Juin 97	-0.1	0.6	-0.2	0.5	1.51	1.50	-1.8	1.6	-5.6	0.5	
Jul /Juil 97	3.2	0.6	0.0	0.6	1.46	1.49	1.7	1.6	7.4	0.6	
Aug /Août 97	-1.3	0.5	1.2	0.6	1.50	1.50	1.7	1.6	-1.3	0.5	
Sep /Sept 97	0.4	0.4	0.6	0.7	1.50	1.50	1.6	1.6	0.3	0.4	
Oct /Oct 97	1.0	0.2	0.8	0.6	1.50	1.51	2.3	1.5	1.8	0.1	
Nov /Nov 97	-0.6	0.1	0.8	0.4	1.52	1.51	2.4	1.3	-0.4	-0.1	

* Voir note à la page 21.

TABLE 4. Shipments by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Net Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
10 Food	4,267	4,521	4,447	4,319	4,065	4,388	3.9	45,934	7.4	48,298	
11 Beverage	587	596	587	635	576	590	3.5	6,496	1.8	6,928	
12 Tobacco Products	208	226	259	251	239	204	1.8	2,555	11.1	2,784	
15 Rubber Products	349	392	359	347	345	373	5.6	3,846	0.9	3,922	
16 Plastic Products	761	855	837	803	743	813	5.7	8,661	6.8	8,804	
17 Leather & Allied Prod.	92	119	116	98	93	115	6.7	906	-5.2	909	
18 Primary Textile	338	370	347	342	303	336	9.4	3,681	7.5	3,655	
19 Textile Products	306	321	337	301	296	302	9.1	3,343	0.6	3,307	
24 Clothing	594	680	719	709	574	641	7.0	6,361	-2.7	6,325	
25 Wood	2,099	2,295	2,278	2,290	2,125	2,373	10.2	25,005	5.5	24,531	
26 Furniture & Fixture	611	646	583	523	498	536	16.6	5,794	7.5	5,375	
27 Paper & Allied Products	2,623	2,711	2,624	2,584	2,479	2,618	-2.5	27,977	-14.8	31,018	
28 Printing & Publishing	1,610	1,487	1,608	1,306	1,339	1,352	4.7	14,257	1.2	14,817	
29 Primary Metal	2,395	2,476	2,476	2,357	2,238	2,356	6.6	26,020	2.0	26,380	
30 Fabricated Metal Products	1,960	2,159	2,106	1,916	1,880	2,001	8.1	20,981	3.9	21,016	
31 Machinery, except Electrical	1,543	1,659	1,586	1,368	1,402	1,412	13.7	16,071	3.7	15,547	
32 Transportation Equip.	8,532	8,907	8,706	7,738	8,088	6,940	10.3	91,439	4.1	89,581	
321 Aircraft & Parts ¹	818	968	910	695	785	862	9.3	8,635	19.3	8,631	
323 Motor Vehicle	4,839	4,901	4,844	4,404	4,545	3,452	12.8	51,935	0.3	49,629	
324 Truck, Bus Body & Trailer	192	204	190	170	171	180	13.6	2,043	0.8	1,939	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,238	2,384	2,280	2,133	2,088	1,966	8.7	23,977	6.3	23,739	
326 Railroad Rolling Stocks ¹	253	260	266	212	245	227	0.7	2,543	12.2	2,779	
327 Shipbuilding & Repair ¹	43	54	41	41	79	72	-26.9	647	-1.0	951	
328 Boatbuilding & Repair	24	27	25	31	32	33	-7.4	392	6.2	455	
329 Other Transporta- tion Equipment	125	110	149	51	143	149	-3.9	1,266	18.1	1,458	
33 Electrical & Electronic Products	2,618	2,739	2,737	2,278	2,441	2,418	4.9	26,648	-3.1	27,926	
35 Non-Metallic Mineral Products	687	838	803	772	648	784	6.2	7,426	5.0	7,497	
36 Refined Petroleum & Coal	1,762	1,883	1,783	1,886	2,043	2,118	2.1	20,096	20.7	21,801	
37 Chemical Products	2,416	2,594	2,500	2,507	2,322	2,511	6.7	27,981	-0.2	28,489	
39 Other Manufacturing	692	725	727	666	699	722	3.7	7,324	4.3	7,659	
Non-Durable	15,694	16,754	16,323	16,088	15,419	16,362	3.5	172,094	1.6	181,057	
Durable	21,136	22,443	22,002	19,908	20,021	19,542	9.0	226,709	3.1	225,511	
Total	36,830	39,198	38,324	35,996	35,439	35,904	6.5	398,803	2.4	406,568	

¹ See footnote on page 21.² See footnote on page 21.

TABLEAU 4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries

Change from Oct Variation de Oct	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend × Change from previous month Tendance × Variation du mois précédent						
	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Aug 1997 Août 1997	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Aug 1997 Août 1997			
\$ millions												percentage pourcentage		
-3	4,280	4,284	4,224	4,243	-0.1	1.4	-0.5	0.2	0.3	0.3	0.4	10 Aliments		
13	608	595	594	580	2.2	0.2	2.4	0.5	0.2	-0.4	-0.8	11 Boissons		
-32	217	250	237	242	-13.3	5.6	-2.0	-1.6	-1.8	-1.5	-0.7	12 Tabac		
-15	347	363	348	363	-4.4	4.2	-4.2	-0.7	-0.4	0.2	0.7	15 Produits en caoutchouc		
-2	794	797	789	785	-0.3	1.0	0.5	0.0	0.2	0.4	0.6	16 Produits en matière plastique		
-3	82	86	84	80	-4.7	1.4	5.4	0.0	0.2	0.5	0.7	17 Cuir & produits connexes		
-10	340	350	336	336	-3.1	4.3	0.0	0.0	0.2	0.3	0.5	18 Textiles de première transformation		
3	302	299	310	300	1.0	-3.5	3.4	-0.2	-0.1	0.0	-0.1	19 Produits textiles		
-4	574	578	590	588	-0.8	-2.0	0.3	-0.1	0.2	0.5	0.9	24 Habillement		
14	2,200	2,187	2,181	2,244	0.6	0.2	-2.8	-0.6	-0.8	-1.2	-1.4	25 Bois		
24	589	565	538	527	4.3	5.1	2.1	2.1	2.3	2.1	1.8	26 Meuble et ameublement		
27	2,628	2,602	2,537	2,519	1.0	2.5	0.7	0.8	0.9	0.7	0.4	27 Papier et produits connexes		
-11	1,343	1,355	1,338	1,320	-0.9	1.9	0.8	0.3	0.5	0.7	0.8	28 Imprimerie, édition		
47	2,453	2,405	2,408	2,442	2.0	-0.1	-1.4	0.3	0.5	0.8	1.0	29 Première transformation des métaux		
-17	1,944	1,962	1,937	1,884	-0.9	1.3	2.8	0.2	0.3	0.5	0.6	30 Fabrication des produits métalliques		
-14	1,542	1,558	1,544	1,511	-1.0	0.9	2.2	0.3	0.8	1.3	1.7	31 Machinerie (sauf électrique)		
0	8,492	8,492	8,263	8,203	0.0	2.8	0.7	0.4	0.7	0.8	0.7	32 Matériel de transport		
-70	805	876	858	782	-8.1	2.0	9.7	0.0	0.8	1.6	2.3	321 Aéronefs et pièces ¹		
80	4,806	4,726	4,542	4,644	1.7	4.1	-2.2	0.3	0.5	0.6	0.4	323 Véhicules automobiles		
8	201	193	198	191	4.0	-2.5	3.8	0.6	1.1	1.7	2.1	324 Carrosseries de camions, d'autobus et remorques		
1	2,259	2,258	2,184	2,169	0.0	3.4	0.7	0.8	1.1	1.1	1.0	325 Pièces & accessoires pour véhicules		
-8	246	255	256	237	-3.6	-0.3	8.0	0.1	0.7	1.5	2.3	326 Matériel ferroviaire roulant ¹		
-12	46	59	40	47	-21.6	45.4	-13.9	1.2	-0.9	-3.6	-6.2	327 Construction & réparation de navires ¹		
-1	29	31	32	38	-6.8	-3.2	-14.6	-2.4	-3.4	-4.2	-4.6	328 Construction & réparation d'embarcations		
6	100	94	153	95	6.5	-38.3	60.6	0.9	-1.5	-3.6	-4.6	329 Autres industries de transport		
-108	2,495	2,604	2,569	2,503	-4.2	1.3	2.7	-0.1	0.3	1.0	1.7	33 Produits électriques et électroniques		
1	689	687	666	663	0.2	3.2	0.4	0.6	0.7	0.8	0.6	35 Produits minéraux non métalliques		
-42	1,764	1,807	1,778	1,820	-2.4	1.6	-2.3	-0.7	-0.6	-0.3	-0.1	36 Produits raffinés du pétrole & du charbon		
28	2,556	2,529	2,515	2,598	1.1	0.6	-3.2	-0.2	-0.3	-0.1	0.2	37 Chimiques		
7	666	659	685	683	1.1	-3.8	0.4	-0.1	-0.2	-0.1	0.0	39 Autres manufacturières		
-59	15,835	15,895	15,672	15,774	-0.4	1.4	-0.6	0.1	0.1	0.2	0.3	Non-durables		
-48	21,071	21,120	20,793	20,659	-0.2	1.6	0.6	0.3	0.5	0.6	0.7	Durables		
-108	36,906	37,015	36,464	36,433	-0.3	1.5	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	Total		

^{*} Voir note à la page 21.¹ Voir note à la page 21.

TABLE 5. Inventories by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995		1996
\$ millions											
10 Food	3,998	3,914	3,797	3,749	3,725	3,743	2.7	3,770	3.4	3,664	
11 Beverage	894	867	864	874	856	816	3.3	868	-4.1	836	
12 Tobacco Products	576	544	541	558	570	545	5.8	621	-6.2	587	
15 Rubber Products	327	327	324	332	288	297	5.9	320	-3.4	302	
16 Plastic Products	1,111	1,105	1,122	1,147	1,032	1,030	8.0	1,141	-2.1	1,054	
17 Leather & Allied Prod.	197	199	214	229	189	192	-3.8	214	-4.9	220	
18 Primary Textile	515	523	528	534	504	500	7.6	528	-1.6	492	
19 Textile Products	495	490	492	496	513	523	-4.0	500	-3.4	520	
24 Clothing	1,086	1,075	1,112	1,166	1,095	1,129	-6.0	1,136	1.7	1,200	
25 Wood	4,013	3,949	3,947	3,828	3,759	3,572	11.5	4,182	1.7	3,776	
26 Furniture & Fixture	674	717	710	702	634	643	2.9	681	1.4	659	
27 Paper & Allied Products	3,621	3,558	3,555	3,591	3,668	3,625	-3.4	3,662	8.8	3,772	
28 Printing & Publishing	847	864	867	871	824	849	-7.4	847	-11.4	906	
29 Primary Metal	3,881	3,856	3,748	3,706	3,568	3,576	2.5	3,603	-2.1	3,526	
30 Fabricated Metal Products	2,964	2,937	2,995	3,009	2,863	2,860	0.8	2,967	1.2	2,934	
31 Machinery, except Electrical	3,833	3,816	3,607	3,513	3,159	3,232	9.4	3,423	13.5	3,127	
32 Transportation Equip.	7,798	7,524	7,577	7,371	7,614	7,361	4.0	7,460	7.5	7,180	
321 Aircraft & Parts	4,002	3,863	3,894	3,793	3,742	3,559	9.4	3,737	24.6	3,437	
323 Motor Vehicle	1,373	1,288	1,267	1,140	1,260	1,276	0.3	1,290	-3.1	1,270	
324 Truck, Bus Body & Trailer	287	292	294	297	270	260	14.7	294	1.9	258	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	1,338	1,294	1,295	1,278	1,346	1,324	-1.1	1,307	-7.0	1,319	
326 Railroad Rolling Stocks	545	523	536	533	662	627	-10.3	535	-9.9	597	
327 Shipbuilding & Repair	46	38	32	33	56	56	-13.5	44	-21.0	51	
328 Boatbuilding & Repair	83	74	73	70	78	79	-4.7	78	36.1	82	
329 Other Transporta- tion Equipment	125	154	186	227	199	181	4.8	175	10.0	167	
33 Electrical & Electronic Products	4,034	4,118	4,019	3,982	3,666	3,683	1.5	3,865	-4.3	3,783	
35 Non-Metallic Mineral Products	925	928	945	953	886	884	3.5	961	4.9	926	
36 Refined Petroleum & Coal	1,235	1,236	1,198	1,254	1,291	1,358	0.8	1,284	1.6	1,275	
37 Chemical Products	3,337	3,292	3,321	3,382	3,431	3,390	-0.8	3,452	-0.9	3,475	
39 Other Manufacturing	1,222	1,180	1,186	1,170	1,259	1,303	-7.4	1,207	2.4	1,295	
Non-Durable	18,239	17,993	17,937	18,184	17,967	17,996	-0.1	18,343	0.9	18,303	
Durable	29,345	29,026	28,734	28,234	27,408	27,115	4.2	28,348	3.0	27,206	
Total	47,584	47,019	46,672	46,418	45,374	45,110	2.5	46,691	2.2	45,509	

* See footnote on page 21.

TABLEAU 5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries

Change from Oct	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries			
	Current periods				Change from previous month			Trend × Change from previous month								
	Périodes courantes				Variation du mois précédent			Tendance × Variation du mois précédent								
Variation de Oct	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1997	Grand groupe d'industries			
	\$ millions				percentage pourcentage											
91	3,917	3,826	3,738	3,755	2.4	2.4	-0.5	0.8	0.7	0.5	0.2	10 Aliments				
9	890	880	867	867	1.1	1.6	0.0	0.3	0.4	0.5	0.4	11 Boissons				
9	601	592	606	612	1.4	-2.3	-1.0	-0.5	-0.6	-0.8	-0.9	12 Tabac				
7	335	328	321	328	2.1	2.1	-2.2	0.3	0.5	0.6	0.7	15 Produits en caoutchouc				
8	1,155	1,147	1,144	1,156	0.7	0.3	-1.1	0.1	0.0	0.0	0.0	16 Produits en matière plastique				
6	219	215	216	215	1.7	-0.5	0.3	0.5	0.7	0.8	0.8	17 Cuir & produits connexes				
-9	520	529	534	537	-1.8	-0.8	-0.6	-0.7	-0.7	-0.5	-0.3	18 Textiles de première transformation				
5	499	494	490	491	1.0	0.9	-0.3	0.3	0.2	0.0	-0.2	19 Produits textiles				
22	1,148	1,126	1,130	1,136	2.0	-0.4	-0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	24 Habillement				
-17	4,252	4,270	4,266	4,189	-0.4	0.1	1.8	0.2	0.5	0.7	0.7	25 Bois				
-35	688	724	712	700	-4.9	1.7	1.7	-0.1	0.1	0.6	0.7	26 Meuble et ameublement				
-24	3,614	3,639	3,653	3,624	-0.7	-0.4	0.8	-0.2	-0.2	-0.1	-0.1	27 Papier et produits connexes				
0	859	860	855	850	-0.1	0.6	0.6	0.3	0.3	0.4	0.3	28 Imprimerie, édition				
9	3,803	3,795	3,736	3,708	0.2	1.6	0.8	0.3	0.6	1.0	1.4	29 Première transformation des métaux				
34	3,033	2,999	3,020	3,018	1.1	-0.7	0.1	0.3	0.4	0.5	0.6	30 Fabrication des produits métalliques				
-13	3,793	3,808	3,612	3,535	-0.4	5.4	2.2	1.5	2.1	2.4	2.4	31 Machinerie (sauf électrique)				
271	7,785	7,514	7,569	7,434	3.6	-0.7	1.8	0.8	0.6	0.4	0.2	32 Matériel de transport				
139	4,002	3,863	3,894	3,793	3.6	-0.8	2.7	0.7	0.9	1.0	0.9	321 Aéronefs et pièces				
117	1,393	1,276	1,262	1,200	9.2	1.1	5.2	2.5	1.5	0.1	-0.7	323 Véhicules automobiles				
-9	288	298	298	304	-3.3	-0.1	-1.9	-1.6	-1.3	-0.8	-0.1	324 Carrosseries de camions, d'autobus et remorques				
20	1,318	1,298	1,307	1,277	1.6	-0.7	2.4	0.3	0.1	-0.1	-0.2	325 Pièces & accessoires pour véhicules				
22	545	523	536	533	4.2	-2.5	0.5	1.6	1.7	1.2	0.3	326 Matériel ferroviaire roulant				
8	46	38	32	33	22.1	18.8	-3.7	8.9	8.2	3.8	-3.0	327 Construction & répara- tion de navires				
8	83	75	76	76	10.2	-0.6	0.0	1.8	1.4	0.7	0.0	328 Construction & répara- tion d'embarcations				
-33	109	143	164	218	-23.6	-12.6	-24.9	-10.1	-9.9	-8.3	-5.8	329 Autres industries de transport				
17	4,061	4,043	3,982	3,911	0.4	1.5	1.8	0.8	1.1	1.3	1.4	33 Produits électriques et électroniques				
0	966	967	971	965	-0.1	-0.4	0.6	-0.1	0.0	0.2	0.3	35 Produits minéraux non métalliques				
20	1,296	1,275	1,219	1,234	1.6	4.7	-1.2	1.1	1.1	0.9	0.5	36 Produits raffinés du pétrole et du charbon				
37	3,436	3,398	3,403	3,429	1.1	-0.1	-0.8	0.1	0.1	-0.1	-0.3	37 Chimiques				
46	1,239	1,193	1,201	1,178	3.9	-0.7	2.0	1.2	1.1	0.8	0.3	39 Autres manufacturières				
176	18,488	18,312	18,174	18,235	1.0	0.8	-0.3	0.3	0.2	0.2	0.0	Non-durables				
308	29,620	29,312	29,069	28,638	1.1	0.8	1.5	0.6	0.8	0.9	0.9	Durables				
484	48,109	47,624	47,243	46,874	1.0	0.8	0.8	0.5	0.6	0.6	0.6	Total				

* Voir note à la page 21.

TABLE 6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
16 Plastic Products	305	265	273	292	280	277	3.2	284	-1.4	274	
17 Leather & Allied Prod.	64	73	69	58	57	65	1.0	86	-19.9	83	
18 Primary Textile	296	289	314	322	321	331	-2.9	324	0.1	331	
19 Textile Products	63	70	72	70	76	80	-0.5	76	-5.6	76	
24 Clothing	303	307	276	277	273	265	3.8	295	-9.1	282	
29 Primary Metal	1,979	2,059	2,100	2,088	1,954	1,973	-1.7	2,072	2.3	2,104	
30 Fabricated Metal Prod.	3,958	4,134	4,101	4,045	3,856	4,109	4.4	3,976	15.4	3,808	
31 Machinery, exc. Elec.	4,512	4,526	4,595	4,543	4,775	4,823	5.7	4,670	11.3	4,440	
32 Transportation Equip.	22,098	20,958	20,406	19,738	14,528	14,599	22.8	19,084	-11.6	15,522	
321 Aircraft & Parts	11,155	10,429	10,069	9,444	6,730	6,697	28.4	9,185	3.7	7,120	
323 Motor Vehicle	4,337	4,148	4,082	4,004	3,631	3,576	5.4	3,988	-30.5	3,774	
324 Truck, Bus & Trailer	337	371	368	293	271	278	17.5	334	0.5	285	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	744	767	817	839	667	637	21.4	785	-8.1	655	
328 Boatbuilding & Repair	59	67	72	53	59	64	0.7	67	16.5	47	
33 Elec. & Electrn. Prod.	4,367	4,367	4,304	4,470	4,017	4,133	-0.6	4,245	1.4	4,236	
39 Other Manufacturing	941	855	825	813	804	799	10.3	843	6.6	768	
Non-Durable	2,375	2,428	2,483	2,499	2,582	2,597	0.7	2,549	6.8	2,522	
Durable	38,936	38,004	37,464	36,756	30,749	31,262	13.2	35,891	-2.9	31,687	
Total	41,312	40,432	39,967	39,255	33,331	33,859	12.2	38,440	-2.3	34,209	

TABLE 7. New Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
16 Plastic Products	802	847	817	783	747	799	6.2	8,707	6.2	8,788	
17 Leather products	83	123	126	59	85	118	8.7	914	-3.4	901	
18 Primary Textile	343	345	339	341	293	332	8.0	3,669	8.5	3,670	
19 Textile Products	299	319	339	295	292	308	8.6	3,335	1.0	3,308	
24 Clothing	590	712	717	678	582	641	7.4	6,404	-2.0	6,329	
29 Primary Metal	2,315	2,635	2,488	2,381	2,219	2,241	6.3	25,938	1.8	26,473	
30 Fabricated Metal Prod.	1,784	2,193	2,161	1,783	1,627	2,044	6.1	21,126	3.8	21,483	
31 Machinery, exc. Elec.	1,528	1,590	1,638	1,387	1,354	1,637	6.3	15,892	7.9	16,272	
32 Transportation Equip.	9,673	9,459	9,376	7,992	8,017	6,559	21.3	98,214	4.5	88,436	
321 Aircraft & Parts	1,544	1,328	1,536	699	818	555	73.9	13,015	4.3	8,259	
323 Motor Vehicle	5,028	4,967	4,922	4,412	4,600	3,633	16.2	52,608	1.3	48,899	
324 Truck, Bus & Trailer	158	208	264	171	164	178	16.0	2,091	3.1	1,961	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,215	2,334	2,258	2,142	2,119	1,920	8.5	23,970	7.6	23,865	
328 Boatbuilding & Repair	16	23	46	47	27	27	-6.1	403	0.6	449	
33 Elec. & Electrn. Prod.	2,618	2,802	2,572	2,425	2,326	2,424	7.6	27,160	-4.4	27,597	
39 Other Manufacturing	778	754	739	672	703	735	4.7	7,450	4.6	7,721	
Non-Durable	15,641	16,699	16,307	15,950	15,406	16,421	3.3	172,040	1.6	181,123	
Durable	22,069	22,984	22,710	20,278	19,507	19,131	13.0	234,292	3.4	225,426	
Total	37,709	39,683	39,016	36,228	34,911	35,552	8.7	406,333	2.6	406,549	

* See footnote on page 21.

TABLEAU 6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries

Change from Oct Variation de Oct	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend × Change from previous month Tendance × Variation du mois précédent						
	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Aug Août 1997	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Aug Août 1997	Aug Août 1997		
\$ millions												percentage pourcentage		
40 2 15 -3 2 -2 -48	305 92 313 64 309 2,072	265 90 298 68 307 2,121	273 87 315 70 291 2,110	292 66 323 70 289 2,030	15.1 2.0 5.0 -5.4 0.6 -2.3	-2.8 3.4 -5.5 -3.6 5.7 0.5	-6.7 33.5 -2.3 0.2 0.6 3.9	0.1 1.7 -0.4 -2.5 1.2 0.0	0.0 2.5 -0.6 -3.0 1.5 0.3	0.2 3.0 -0.8 -3.3 1.6 0.6	0.6 2.5 -0.7 -3.3 1.4 0.7	16 Prod. en matière plastique 17 Cuir & produits connexes 18 Tax. de première transform. 19 Produits textiles 24 Habillement 29 Première transformation des métaux 30 Fab. des prod. métalliques 31 Machinerie (sauf électrique)		
-50 -13	4,044 4,512	4,095 4,526	3,986 4,595	3,959 4,543	-1.2 -0.3	2.7 -1.5	0.7 1.1	0.2 -0.1	0.3 -0.3	0.4 -0.5	0.4 -0.9	30 Fab. des prod. métalliques 31 Machinerie (sauf électrique)		
1,056 611 190 -21 -15	22,448 11,374 4,421 357 777	21,392 10,763 4,232 379 793	20,494 10,195 4,083 369 796	19,935 9,710 3,962 313 799	4.9 5.7 4.5 -5.7 -2.0	4.4 5.6 3.6 2.7 -0.4	2.8 5.0 3.1 1.3 -0.4	2.5 3.1 2.5 2.7 -0.6	2.8 4.0 2.2 3.6 -0.6	2.9 4.6 1.6 3.4 -0.4	2.8 4.7 1.6 3.4 -0.4	52 Matériel de transport 321 Aéronefs et pièces 323 Véhicules automobiles 324 Camion, autobus, remorques 325 Pièces & accessoires pour véhicules 328 Construction & réparation d'embarcations		
1 0 57	50 4,367 947	50 4,367 891	52 4,304 869	46 4,470 842	1.1 0.0 6.4	-4.3 1.5 2.5	14.5 -3.7 3.2	-0.1 0.2 2.4	1.0 0.3 2.5	2.2 0.5 2.2	2.7 0.7 1.7	328 Construction & réparation d'embarcations 33 Prod. él. et électro. 39 Autres manufacturières		
30 1,015	2,492 39,516	2,462 38,500	2,532 37,467	2,514 36,816	1.2 2.6	-2.8 2.8	0.7 1.8	-0.4 1.5	-0.4 1.7	-0.3 1.8	-0.1 1.7	Non-durables Durables		
1,045	42,008	40,962	39,999	39,330	2.6	2.4	1.7	1.4	1.6	1.7	1.6	Total		

TABLEAU 7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries

Change from Oct Variation de Oct	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend × Change from previous month Tendance × Variation du mois précédent						
	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Aug Août 1997	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Nov 1997 Nov 1997	Oct 1997 Oct 1997	Sep 1997 Sept 1997	Aug Août 1997	Aug Août 1997		
\$ millions												percentage pourcentage		
45 -4 21 2 -18 -12	834 83 354 299 576 2,404	789 89 333 297 595 2,417	770 106 329 310 592 2,487	766 63 339 296 589 2,459	5.7 -5.8 6.4 0.6 -3.2 -0.5	2.6 -16.7 1.4 -4.3 0.5 -2.8	0.5 68.2 -3.2 4.9 0.4 1.1	0.1 -0.8 0.2 0.0 -0.2 0.0	0.1 -0.1 0.3 0.0 0.1 0.3	0.2 1.0 0.2 0.0 0.6 0.7	0.4 1.8 0.3 -0.1 1.1 1.1	16 Prod. en matière plastique 17 Cuir & produits connexes 18 Tax. de première transform. 19 Produits textiles 24 Habillement 29 Première transformation des métaux 30 Fab. des prod. métalliques 31 Machinerie (sauf électrique)		
-176 39	1,893 1,528	2,070 1,489	1,965 1,597	1,825 1,530	-8.5 2.6	5.4 -6.7	7.7 4.4	0.0 1.0	0.2 1.4	0.3 2.5	0.4 3.2	328 Construction & réparation d'embarcations		
158 -27 121 -23 -11	9,548 1,416 4,996 179 2,263	9,390 1,444 4,875 203 2,255	8,822 1,343 4,663 254 2,181	8,622 1,052 4,597 175 2,168	1.7 -2.0 2.5 -11.8 -0.5	6.4 7.6 4.5 -20.0 3.4	2.3 27.6 1.4 44.9 0.6	-0.2 -6.5 0.2 -1.7 0.9	0.7 -2.1 0.8 -0.2 1.1	1.1 1.8 1.1 2.1 1.1	0.8 5.1 0.9 4.1 0.8	32 Matériel de transport 321 Aéronefs et pièces 323 Véhicules automobiles 324 Camion, autobus, remorques 325 Pièces & accessoires pour véhicules		
1 -171 62	30 2,495 723	29 2,667 681	39 2,404 712	32 2,649 703	2.2 -6.4 6.1	-25.4 -9.3 -4.4	22.1 -9.3 1.3	-4.1 -0.3 0.2	-4.9 0.1 0.6	-4.7 0.6 0.6	-4.4 1.4 0.7	328 Construction & réparation d'embarcations 33 Prod. él. et électro. 39 Autres manufacturières		
60 -66	15,865 22,086	15,825 22,153	15,690 21,443	15,686 21,278	0.3 -0.3	0.9 3.3	0.0 0.8	0.1 -0.1	0.1 0.4	0.2 0.8	0.3 0.8	Non-durables Durables		
-26	37,951	37,978	37,133	36,965	-0.1	2.3	0.5	0.0	0.3	0.5	0.6	Total		

* Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted

	Shipments Livraisons										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996		% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
10 FOODS											
1011 Meat & Meat Products	938	947	954	980	829	879	9.8	10,298	6.1	10,230	
103 Fruit & Vegetables	331	398	371	333	339	422	2.9	3,718	5.2	3,957	
104 Dairy Products	667	678	672	660	633	654	1.0	7,142	-0.9	7,725	
1053 Feed	362	380	353	339	350	371	0.0	3,852	21.5	4,201	
106 Vegetable Oil Mills	225	229	207	176	198	229	7.0	2,280	30.1	2,317	
1071 Biscuit	65	70	66	62	64	67	3.7	683	4.6	710	
108 Sugar & Sugar Confectionery	216	268	267	251	215	259	1.4	2,240	4.0	2,416	
109 Other Food Products	599	624	577	553	584	584	4.3	6,081	5.9	6,416	
11 BEVERAGES											
111 Soft Drink	186	176	192	217	180	183	6.7	2,204	-2.6	2,290	
112 Distillery Products	100	113	89	70	107	105	0.7	871	9.6	933	
113 Brewery Products	258	272	266	306	246	266	0.5	3,031	1.7	3,340	
114 Wine	44	36	41	41	44	37	18.4	389	13.2	365	
16 PLASTIC PRODUCTS											
161 Foamed & Expanded Plastic Products	67	72	71	69	59	62	10.5	706	6.3	692	
162 Plastic Pipe	54	70	71	66	54	65	7.9	670	5.7	658	
169 Other Plastic Product	529	597	577	557	521	570	4.9	6,066	8.0	6,214	
17 LEATHER & ALLIED PRODUCTS											
1712 Footwear	60	86	84	67	61	81	8.6	570	-6.8	561	
18 PRIMARY TEXTILES											
181 Man-Made Fibre & Filament Yarn	140	151	127	136	114	130	15.8	1,471	12.4	1,387	
1829 Other Spun Yarn & Woven Cloth	117	124	129	121	109	122	6.4	1,307	3.2	1,331	
183 Broad Knitted Fabric	53	63	60	58	51	56	4.2	581	8.5	608	
19 TEXTILE PRODUCTS											
192 Carpet, Mat & Rug	65	70	78	69	80	75	-4.1	765	0.6	865	
193 Canvas & Related Products	21	20	18	17	19	18	1.3	188	5.2	199	
24 CLOTHING											
243 Men's & Boy's Clothing	199	222	246	235	201	214	5.0	2,096	0.4	2,127	
244 Women's Clothing	183	221	246	281	169	198	11.1	2,321	-5.0	2,209	
245 Children's Clothing	33	48	43	39	34	44	-3.4	374	-9.1	405	
2491 Sweater	24	28	28	26	25	28	8.4	203	-6.7	202	
2494 Hosiery	46	45	41	38	47	50	9.3	381	3.6	377	
2496 Foundation Garment	26	23	27	23	18	18	20.6	234	-3.2	209	
25 WOOD											
251 Sawmill, Planing & Shingle Mill Products	1,373	1,491	1,498	1,510	1,422	1,594	11.2	16,779	6.2	16,363	
252 Veneer & Plywood	134	150	142	137	142	147	7.3	1,612	-0.1	1,624	
254 Sash, Door & Other Millwork	374	425	413	424	358	402	14.6	4,153	11.9	3,904	
26 FURNITURE & FIXTURE											
261 Household Furniture	212	231	202	174	185	194	13.9	2,104	9.0	1,997	
264 Office Furniture	172	170	157	147	131	131	28.9	1,599	5.5	1,359	
27 PAPER & ALLIED PRODUCTS											
271 Pulp & Paper	2,013	2,052	1,985	1,978	1,874	1,966	-3.3	21,257	-18.7	23,795	
272 Asphalt Roofing	34	45	53	49	35	55	2.8	501	27.3	507	
2731 Folding Carton & Set-up Box	109	114	113	101	110	118	-2.7	1,184	6.9	1,309	
2732 Corrugated Box	191	206	194	189	198	203	-6.5	2,028	-6.1	2,325	
2733 Paper Bag	24	26	23	22	23	22	7.3	243	-2.1	245	
279 Other Converted Paper Products	252	267	257	246	240	255	5.4	2,764	2.8	2,837	

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés

Inventory owned				Stocks possessed							
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois			
Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change Var. en % de 1996	Average Moyenne 1997	% Change Var. en % de 1995		1996	
\$ millions											
444	425	423	426	393	389	8.3	429	2.5	395		10 ALIMENTS
667	664	619	550	663	671	-2.4	575	-7.4	592		1011 Produits de la viande
548	545	550	567	492	492	3.9	558	0.5	534		103 Préparation des fruits et légumes
272	268	265	252	263	255	-2.1	262	18.9	268		104 Produits laitiers
134	135	79	75	147	152	-1.9	133	29.8	137		1053 Aliments pour animaux
64	62	60	60	68	67	-7.0	62	8.9	66		106 Huiles végétales
430	354	330	330	310	309	15.7	350	7.5	304		1071 Biscuits
670	672	672	693	616	619	4.6	661	0.1	620		108 Sucre et confiseries
161	142	153	162	161	146	0.7	158	-12.1	154		109 Autres produits alimentaires
408	410	416	418	399	403	0.0	419	-3.0	418		11 BOISSONS
178	169	176	179	163	154	5.9	171	-2.3	160		111 Boissons gazeuses
146	145	120	116	113	113	16.0	121	1.7	104		112 Produits de distillation
73	72	72	75	71	70	4.9	74	-4.6	70		113 Bière
112	110	112	120	93	94	12.2	121	-14.9	107		114 Vin
794	788	801	813	741	734	8.4	808	0.3	764		16 PRODUITS EN PLASTIQUE
138	140	156	171	132	138	-5.9	157	-5.9	164		161 Produits en plastique mousse et soufflée
115	125	135	132	118	115	21.0	129	3.0	107		162 Tuyaux en plastique
231	231	223	228	222	215	11.1	229	-3.9	207		169 Autres produits en plastique
67	68	70	75	66	69	-3.5	73	-6.0	75		17 CUIR & PRODUITS CONNEXES
120	120	118	119	141	148	-12.5	127	7.2	145		1712 Chaussure
46	48	50	52	48	55	10.8	45	14.9	41		18 TEXTILES DE PREMIÈRE TRANSFORMATION
411	405	417	429	420	437	-8.0	433	3.7	467		181 Fibres chimiques à filés de filaments
311	300	318	342	293	298	0.8	320	4.1	316		1829 Autres filés et tissus tissés
58	59	66	74	64	67	-5.4	69	-11.0	73		183 Tissus larges à mailles
23	25	28	29	20	23	-0.1	25	-10.0	25		19 PRODUITS TEXTILES
72	72	72	71	71	73	-4.3	72	2.4	75		192 Tapis, carpettes et moquettes
60	61	58	57	70	71	-23.7	58	6.5	75		193 Produits en grosse toile
2,934	2,904	2,871	2,743	2,785	2,614	12.3	3,060	4.2	2,751		24 HABILLEMENT
224	219	223	229	194	205	5.7	249	10.9	254		243 Vêtements pour hommes et garçons
500	492	525	525	454	449	10.6	508	-11.3	458		244 Vêtements pour dames
338	332	327	323	304	301	4.3	319	3.4	305		245 Vêtements pour enfants
118	119	116	113	106	105	3.6	110	-11.2	106		2491 Chandails
2,761	2,719	2,727	2,756	2,860	2,830	-5.0	2,818	13.6	2,950		2494 Bas & chaussettes
39	40	41	46	29	27	9.9	44	-17.8	40		2496 Vêtements de base
146	142	145	145	156	152	-5.6	149	-6.8	157		25 BOIS
160	154	144	146	147	146	-6.7	144	-18.1	153		251 Scieries, rabotage et bardage
33	34	35	34	31	33	9.1	34	-3.3	31		252 Placages & contre-plaqués
481	469	466	464	447	436	7.1	473	1.6	461		254 Portes, châssis et bois travaillés
338	332	327	323	304	301	4.3	319	3.4	305		26 MEUBLE & AMEUBLEMENT
118	119	116	113	106	105	3.6	110	-11.2	106		261 Meubles de maison
2,761	2,719	2,727	2,756	2,860	2,830	-5.0	2,818	13.6	2,950		264 Meubles de bureau
39	40	41	46	29	27	9.9	44	-17.8	40		27 PAPIER & PRODUITS CONNEXES
146	142	145	145	156	152	-5.6	149	-6.8	157		271 Pâtes et papiers
160	154	144	146	147	146	-6.7	144	-18.1	153		272 Papier-toiture asphalté
33	34	35	34	31	33	9.1	34	-3.3	31		2731 Boîtes pliantes et rigides
481	469	466	464	447	436	7.1	473	1.6	461		2732 Boîtes en carton ondulé
33	34	35	34	31	33	9.1	34	-3.3	31		2733 Sacs en papier
481	469	466	464	447	436	7.1	473	1.6	461		279 Produits en papier transformé

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Continued

	Shipments Livraisons										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
28 PRINTING & PUBLISHING											
281 Commercial Printing	676	745	697	625	672	698	2.7	7,056	-0.3	7,445	
284 Combined Publishing & Printing	318	302	285	259	281	260	7.2	2,956	4.9	3,016	
29 PRIMARY METALS											
291 Primary Steel	959	985	966	919	921	955	3.9	10,427	1.5	10,782	
292 Steel Pipe & Tube	223	226	215	200	193	186	15.5	2,149	4.5	2,044	
294 Iron Foundries	92	103	105	94	90	107	0.3	1,031	-3.7	1,094	
30 FABRICATED METAL PRODUCTS											
301 Power Boiler & Heat Exchanger	42	66	67	55	68	70	-12.4	728	-12.6	900	
302 Fabricated Structural Metal Products ¹	250	281	269	253	253	268	3.9	2,622	7.6	2,722	
304 Stamped, Pressed & Coated Metal Products	486	508	514	485	435	487	7.4	5,092	2.6	5,109	
305 Wire & Wire Products	196	213	213	195	184	192	10.0	2,196	2.6	2,144	
306 Hardware, Tool & Cutlery	238	268	254	214	258	234	14.0	2,664	5.0	2,578	
307 Heating Equipment	81	97	89	70	81	91	7.1	732	13.2	751	
309 Other Metal Fabricating	225	250	245	224	197	225	9.2	2,410	1.5	2,383	
31 MACHINERY											
311 Agricultural Implement	185	187	213	172	150	176	13.9	2,121	8.6	2,019	
312 Commercial Refrigeration & Air Conditioning	46	52	47	45	44	46	-1.3	482	10.7	523	
319 Other Machinery & Equipment	1,312	1,420	1,326	1,151	1,208	1,189	14.2	13,469	2.8	13,005	
32 TRANSPORTATION EQUIPMENT											
321 Aircraft & Parts ¹	818	968	910	695	785	862	9.3	8,635	19.3	8,631	
323 Motor Vehicle	4,839	4,901	4,844	4,404	4,545	3,452	12.8	51,935	0.3	49,629	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,238	2,384	2,280	2,133	2,088	1,966	8.7	23,977	6.3	23,739	
326 Railroad Rolling Stocks ¹	253	260	266	212	245	227	0.7	2,543	12.2	2,779	
327 Shipbuilding & Repair ¹	43	54	41	41	79	72	-26.9	647	-1.0	951	
33 ELECTRICAL & ELECTRONIC PRODUCTS											
331 Small Electrical Appliance	42	45	39	35	41	44	9.3	428	16.8	426	
332 Major Appliance	72	74	78	72	68	74	10.1	903	-6.0	885	
3331 Lighting Fixture	43	47	43	42	40	42	8.1	434	-3.3	432	
3333 Electric Lamp	29	24	21	18	21	21	21.0	219	10.0	198	
335 Communication & Other Electronic Equipment	1,424	1,559	1,493	1,212	1,280	1,328	13.9	14,276	4.6	13,947	
336 Office, Store & Business Machine	455	409	486	374	467	357	-17.6	4,603	-19.9	6,057	
337 Electrical Industrial Equipment	246	243	243	215	208	215	6.6	2,472	0.4	2,534	
338 Communications & Energy Wire & Cable	178	213	201	196	173	182	10.9	2,051	-0.8	1,998	
339 Other Electrical Products	101	102	110	94	108	120	-0.2	1,025	10.0	1,114	
3391 Battery	20	20	23	19	26	29	-13.7	196	10.4	248	
35 NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS											
351 Clay Products	17	20	21	18	15	19	7.4	189	7.6	188	
352 Hydraulic Cement	95	119	120	118	81	118	6.9	1,048	13.4	1,043	
354 Concrete Products	88	115	108	111	78	101	10.7	963	-4.7	907	
355 Ready-Mix Concrete	143	211	197	184	139	195	1.2	1,594	3.5	1,669	
356 Glass & Glass Prod.	146	156	150	143	140	150	6.3	1,602	6.4	1,618	
357 Abrasives	29	31	27	23	29	30	1.8	295	5.0	315	
359 Other Non-Metallic Mineral Products	151	165	162	154	148	152	8.7	1,549	6.4	1,552	

¹ See footnote on page 21.

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - suite

Inventory owned Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions										
574	584	594	592	540	561	-6.5	563	-18.2	596	28 IMPRIMERIE, ÉDITION
53	53	53	61	47	52	-21.0	55	-4.4	67	281 Impression commerciale
2,206	2,193	2,115	2,081	2,050	2,062	1.1	2,011	-0.7	2,001	284 Impression et édition combinées
431	414	389	377	311	328	14.3	361	-7.3	315	29 PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTALUX
168	158	157	158	144	129	12.0	160	9.2	142	291 Sidérurgiques
47	54	57	57	130	131	-58.2	62	8.3	147	292 Tubes & tuyaux d'acier
350	352	362	352	337	322	5.6	351	10.1	333	294 Fonderies de fer
531	527	563	574	489	485	3.9	562	-9.7	536	30 FABRICATION DES PRODUITS MÉTALLIQUES
432	411	420	428	404	397	-2.0	421	1.1	428	301 Chaudières à pression & échangeurs de chaleur
411	405	392	393	387	414	8.4	405	3.6	374	302 Fabrication d'éléments de charpentes ¹
173	177	182	179	160	163	9.3	168	2.5	154	304 Emboutissage, matriçage & revêtement de produits en métal
493	488	483	486	418	419	5.7	473	2.0	446	305 Fil métallique et de ses produits
477	459	425	434	427	392	7.7	433	-0.7	403	306 Quincaillerie, outillage & coutellerie
76	76	77	75	77	77	-1.5	74	5.5	75	307 Matériel de chauffage
3,281	3,281	3,105	3,004	2,655	2,763	9.9	2,916	16.2	2,649	309 Autres produits en métal
31 MACHINERIE										
311	Instruments aratoires									
76	76	77	75	77	77	-1.5	74	5.5	75	312 Matériel commercial de réfrigération & climatisation
3,281	3,281	3,105	3,004	2,655	2,763	9.9	2,916	16.2	2,649	319 Autres machineries & équipements
32 MATÉRIEL DE TRANSPORT										
4,002	3,863	3,894	3,793	3,742	3,559	9.4	3,737	24.6	3,437	321 Aéronefs et pièces ¹
1,373	1,288	1,267	1,140	1,260	1,276	0.3	1,290	-3.1	1,278	323 Véhicules automobiles
1,338	1,294	1,295	1,278	1,346	1,324	-1.1	1,307	-7.0	1,319	325 Pièces & accessoires pour véhicules
545	523	536	533	662	627	-10.3	535	-9.9	597	326 Matériel ferroviaire roulant ¹
46	38	32	33	56	56	-13.5	44	-21.0	51	327 Construction & réparation de navires ¹
33 PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES										
67	70	71	66	62	66	7.8	67	-9.2	62	331 Petits appareils électriques
75	75	79	83	82	81	-9.1	81	-15.1	88	332 Gros appareils
70	70	69	72	71	71	0.7	75	-6.1	75	333 Appareils d'éclairage fixes
16	16	16	17	15	15	1.6	17	-1.6	17	3333 Lampes électriques
2,303	2,348	2,282	2,179	1,913	1,916	12.7	2,083	8.3	1,842	335 Équipement de communication et autre matériel électronique
632	655	627	629	627	634	-22.6	620	-8.7	787	336 Machines pour bureaux, magasins & commerces
412	423	407	416	408	391	6.2	424	-9.8	349	337 Matériel électrique d'usage industriel
254	252	248	266	235	232	1.6	265	-6.1	268	338 Fils & câbles électriques & communication
171	179	182	215	200	219	-4.8	194	-1.6	203	339 Autres produits électriques
29	27	31	53	46	49	-11.5	46	3.9	61	3391 Accumulateurs
35 PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES										
27	27	28	29	33	33	-8.9	33	-13.7	36	351 Produits en argile
127	123	123	132	125	119	-4.3	146	4.1	152	352 Ciment
154	154	156	161	163	161	-2.4	161	9.0	164	354 Produits en béton
91	91	89	86	85	83	7.1	86	6.7	80	355 Béton préparé
212	218	219	207	200	199	6.3	218	1.3	205	356 Verre et articles en verre
68	65	66	67	65	64	10.0	65	24.9	60	357 Abrasifs
224	229	245	251	196	205	9.5	232	4.1	211	359 Autres produits minéraux non métalliques

¹ Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Concluded

	Shipments Livraisons										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
\$ millions											
36 REFINED PETROLEUM & COAL											
3611 Refined Petroleum Products	1,684	1,771	1,668	1,772	1,949	2,002	2.3	19,071	21.5	20,680	
37 CHEMICAL PRODUCTS											
3711 Industrial Inorganic Chemical	257	288	261	273	257	277	5.0	2,972	-2.8	3,071	
3712 Industrial Organic Chemical	503	479	468	510	482	487	9.3	5,598	-4.1	5,620	
3729 Other Agricultural Chemical	3	7	6	5	4	5	10.8	279	-21.5	262	
373 Plastic & Synthetic Resin	446	490	500	482	421	457	14.2	5,212	-0.6	4,938	
374 Pharmaceutical & Medicine	447	464	447	486	408	422	8.8	4,842	2.6	4,873	
375 Paint & Varnish	111	130	145	153	116	130	3.4	1,626	5.6	1,670	
376 Soap & Cleaning Compounds	137	145	145	142	124	142	6.7	1,547	-6.0	1,576	
377 Toilet Preparations	91	92	93	79	96	97	-6.2	914	-0.7	1,064	
3791 Printing Ink	37	42	39	32	35	34	11.5	384	9.3	376	
3792 Adhesives	31	35	37	36	31	38	-2.8	367	12.6	403	
3799 Other Chemical Products	228	241	228	217	223	232	2.8	2,422	5.8	2,574	
39 OTHER MANUFACTURING											
391 Scientific & Professional Equipment	245	267	252	241	253	240	3.8	2,661	6.7	2,792	
3931 Sporting Goods	77	83	94	98	81	77	6.8	1,068	0.6	1,071	
3932 Toys & Games	33	46	47	34	38	52	-12.1	326	7.3	397	

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - fin

Inventory owned						Stocks possédés						
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois				
Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996			
Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Sept 1997	Nov 1996	Oct 1996	\$ millions		\$ millions				
1,128	1,133	1,089	1,140	1,178	1,241	1.1	1,170	1.6	1,159	3611	Produits pétroliers raffinés	
303	288	311	299	325	317	-7.3	308	-3.1	332	3711	Produits chimiques inorganiques d'usage industriel	
360	351	380	383	422	421	-6.8	389	5.5	417	3712	Produits chimiques organiques d'usage industriel	
58	50	51	51	60	53	-5.4	68	-23.1	73	3729	Autres produits chimiques d'usage agricole	
466	459	478	494	415	392	18.4	470	-11.0	401	373	Matières plastiques & résines synthétiques	
1,020	1,025	970	991	1,008	1,009	2.8	1,032	7.4	1,002	374	Produits pharmaceutiques & médicaments	
247	246	244	252	238	236	-0.5	248	-6.6	248	375	Peintures et vernis	
111	112	99	102	115	115	-15.6	103	-4.5	121	376	Savons et composé pour le nettoyage	
130	133	132	141	153	152	-13.9	137	-6.8	158	377	Produits de toilette	
52	50	52	46	58	57	-5.8	51	0.5	54	3791	Encre d'imprimerie	
54	52	54	54	44	42	15.5	53	4.2	46	3792	Adhésifs	
323	339	339	348	374	393	-8.3	347	-9.4	375	3799	Autres produits chimiques	
458	450	451	452	484	493	-3.6	461	0.9	476	39 AUTRES MANUFACTURES		
236	208	205	196	214	210	-7.5	224	-0.9	241	391	Matériel scientifique et professionnel	
26	30	40	39	60	65	-36.4	42	14.5	65	3931	Articles de sport	
										3932	Jouets et jeux	

TABLE 9. Inventories owned by stage of Fabrication
TABLEAU 9. Stocks possédés par stage de fabrication

Period Covered Période	Unadjusted data Chiffres non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted data Chiffres désaisonnalisés			
	Raw materials Matières premières	Goods in process ¹ Produits en cours ¹	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks	Raw materials Matières premières	Goods in process ¹ Produits en cours ¹	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks
\$ millions								
Nov / Nov 96	19,812	10,547	15,015	45,374	20,071	10,619	15,295	45,985
Dec / Déc 96	20,019	10,142	14,682	44,842	20,074	10,380	15,314	45,767
Jan / Janv 97	20,303	10,026	15,271	45,600	20,050	10,028	15,393	45,471
Feb / Fév 97	20,646	10,295	15,723	46,663	20,094	10,232	15,356	45,683
Mar / Mars 97	20,862	10,347	15,879	47,089	20,263	10,277	15,305	45,845
Apr / Avr 97	20,676	10,504	16,085	47,264	20,394	10,383	15,486	46,262
May / Mai 97	20,228	10,698	16,282	47,008	20,609	10,410	15,777	46,597
Jun / Juin 97	19,954	10,334	16,239	46,527	20,361	10,364	16,148	46,873
Jul / Juil 97	20,158	10,145	15,456	45,759	20,450	10,215	15,695	46,361
Aug / Août 97	20,229	10,373	15,816	46,418	20,445	10,391	16,037	46,874
Sep / Sept 97	20,550	10,452	15,670	46,672	20,709	10,462	16,072	47,263
Oct / Oct 97	20,756	10,626	15,637	47,019	20,922	10,643	16,059	47,624
Nov / Nov 97	20,868	10,708	16,008	47,584	21,091	10,776	16,241	48,109

¹ see footnote on page 21 - voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisées

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
	Nov 1997	Oct 1997	Sept 1997	Août 1997	Nov 1996	Oct 1996				
\$ millions										
TOTAL										
Mfld. - T.-N. P.E.I. - I.-P.-É. N.S. - N.-É. N.B. - N.-B. Qué.	139 67 539 688 8,804	159 78 580 727 9,203	165 79 558 705 9,293	161 82 516 721 8,583	148 59 523 726 8,563	129 65 560 752 8,735	-4.7 18.3 1.4 -2.1 4.9	1,518 812 5,723 7,618 93,021	5.3 6.1 2.9 1.9 2.3	1,725 748 6,132 8,672 96,604
Ont. Man. Sask. Alta. - Alb. B.C. - C.-B.	19,700 863 484 2,842 2,700	20,993 949 535 3,097 2,874	20,136 916 533 3,008 2,930	18,882 807 499 2,828 2,912	18,819 734 463 2,589 2,812	18,372 850 484 2,920 3,033	7.4 10.8 15.5 11.6 2.3	211,923 9,164 5,633 31,367 32,010	2.5 7.7 8.2 6.5 -3.2	213,837 8,973 5,322 30,772 33,933
10 FOODS - ALIMENTS										
Mfld. - T.-N. P.E.I. - I.-P.-É. N.S. - N.-É. N.B. - N.-B. Qué.	42 47 144 125 950	48 51 165 153 956	66 55 166 139 955	66 57 148 150 916	48 41 138 129 888	42 46 157 145 945	-13.9 24.7 8.1 4.4 1.5	480 574 1,609 1,528 9,897	13.6 8.9 5.6 4.5 7.0	597 507 1,629 1,587 10,631
Ont. Man. Sask. Alta. - Alb. B.C. - C.-B.	1,760 191 143 547 297	1,908 208 147 563 322	1,833 193 142 561 337	1,760 191 137 535 360	1,700 168 122 511 320	1,846 185 134 550 338	3.6 13.6 26.0 5.2 -4.0	18,760 2,010 1,477 6,049 3,548	5.8 14.2 17.2 8.0 10.8	19,839 1,945 1,289 6,258 4,018
11 BEVERAGES - BOISSONS										
N.S. - N.-É. N.B. - N.-B. Qué. Ont. Man.	8 16 164 261 16	9 16 152 279 16	8 17 159 256 16	11 19 170 263 19	8 15 162 262 15	9 17 151 278 17	7.3 4.5 4.7 -0.1 0.6	100 186 1,741 2,816 190	0.4 4.3 4.9 -0.9 -11.3	103 196 1,862 3,093 207
Sask. Alta. - Alb. B.C. - C.-B.	6 53 56	6 51 55	6 55 62	7 63 72	5 47 54	5 48 56	4.4 11.6 10.8	63 596 701	3.0 8.6 4.8	66 584 699
15 RUBBER PRODUCTS - PRODUITS EN CAOUTCHOUC										
Ont.	187	204	190	180	173	186	5.3	2,806	0.2	2,050
16 PLASTIC PRODUCTS - PRODUITS PLASTIQUES										
Mfld. - T.-N. N.S. - N.-É. N.B. - N.-B. Qué. Ont.	2 10 7 178 442	3 11 7 197 501	4 13 7 201 478	4 11 7 192 454	2 11 6 175 434	3 15 7 191 469	20.2 -10.3 6.8 2.6 6.3	33 122 77 2,018 4,975	12.6 19.2 14.4 4.4 7.4	29 148 79 2,116 5,035
Man. Sask. Alta. - Alb. B.C. - C.-B.	20 4 40 59	22 6 48 59	21 7 49 57	21 5 47 60	22 4 41 48	25 5 44 55	-2.4 20.1 9.8 14.8	247 56 492 641	4.9 -3.6 6.5 8.9	271 50 482 596
17 LEATHER PRODUCTS - PRODUITS EN CUIR										
Qué. Ont. Sask. Alta. - Alb. B.C. - C.-B.	42 37 -- 3 1	53 52 1 3 1	55 48 -- 3 1	44 42 -- 2 1	41 40 1 2 1	48 52 1 3 1	7.3 4.9 -19.3 15.6 -18.7	397 381 3 27 6	-6.7 -3.4 -7.6 -15.9 -3.8	395 389 4 25 8
18 PRIMARY TEXTILES - TEXTILES DE PREMIÈRE TRANSFORMATION										
Qué. Ont.	161 158	178 168	175 149	171 151	157 132	164 156	6.1 12.0	1,801 1,668	11.2 4.9	1,838 1,623
19 TEXTILE PRODUCTS - PRODUITS TEXTILES										
M.S. - N.-É. Qué. Ont. Man.	11 159 112 4	10 172 113 5	17 173 122 4	11 158 109 4	11 147 116 4	9 148 120 4	10.7 14.5 3.6 10.4	135 1,677 1,263 48	1.5 -1.3 2.3 0.8	136 1,583 1,311 48
Sask. Alta. - Alb. B.C. - C.-B.	2 4 11	2 4 12	2 4 11	2 4 10	2 4 10	2 4 11	3.8 1.3 2.1	22 43 123	14.1 -6.0 0.5	23 45 129

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Provincial ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente			Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996	
	Nov 1997	Oct 1997	Sept 1997	Août 1997	Nov 1996	Oct 1996	Var. en % de 1996	1997	1996		
\$ millions											
24 CLOTHING - HABILLEMENT											
N.S. - N.-É.	6	8	6	5	6	7	4.7	51	1.1	52	
N.B. - N.-B.	2	2	2	2	2	2	19.3	20	-7.7	18	
Qué.	341	412	439	438	335	400	5.9	3,892	-3.8	3,892	
Ont.	172	177	181	179	166	161	8.5	1,669	1.3	1,652	
Man.	33	36	39	39	28	35	9.1	304	-4.1	295	
Sask.	3	3	4	3	3	3	10.6	27	-4.3	27	
Alta. - Alb.	14	13	12	13	15	12	1.1	136	2.7	145	
B.C. - C.-B.	22	29	36	29	19	21	16.1	258	-11.8	238	
25 WOOD - BOIS											
Nfld. - T.-N.	5	8	6	7	6	7	3.9	57	63.6	58	
P.E.I. - I.-P.E.	3	4	4	3	2	3	41.3	33	25.4	25	
N.S. - N.-É.	23	27	28	27	21	21	31.2	260	12.9	214	
N.B. - N.-B.	79	89	92	95	81	92	8.4	950	26.2	948	
Qué.	555	594	570	577	493	567	13.3	6,101	9.2	5,796	
Ont.	375	424	416	399	370	377	17.9	4,299	13.8	3,931	
Man.	31	39	35	35	33	39	8.6	381	22.8	377	
Sask.	19	24	23	24	19	23	5.5	241	9.4	248	
Alta. - Alb.	176	194	178	194	160	190	14.3	2,019	10.6	1,915	
B.C. - C.-B.	832	892	926	929	940	1,054	5.0	10,664	-1.9	11,018	
26 FURNITURE & FIXTURE - MEUBLE ET ARTICLES D'AMEUBLEMENT											
N.S. - N.-É.	3	4	4	4	3	4	3.9	38	-9.1	48	
N.B. - N.-B.	4	5	4	4	4	6	26.7	40	11.9	34	
Qué.	159	179	161	147	132	150	15.5	1,634	9.6	1,520	
Ont.	351	355	321	280	284	291	17.1	3,143	7.0	2,913	
Man.	29	32	28	23	22	26	12.4	269	3.2	258	
Alta. - Alb.	46	48	43	45	35	41	28.4	467	12.2	397	
B.C. - C.-B.	18	22	21	19	17	19	1.4	196	1.2	208	
27 PAPER PRODUCTS - PRODUITS EN PAPIER											
P.E.I. - I.-P.E.	1	1	--	--	1	1	-12.9	5	-7.3	6	
N.S. - N.-É.	58	64	57	56	51	57	-10.0	607	-21.7	720	
N.B. - N.-B.	177	170	162	170	153	151	-4.7	1,759	-20.7	1,985	
Qué.	913	941	898	901	819	864	-0.5	9,450	-11.0	10,300	
Ont.	770	821	796	760	761	802	-1.8	8,267	-9.6	9,058	
Man.	36	44	39	35	32	39	-2.4	391	-4.9	431	
Alta. - Alb.	140	144	149	163	136	150	2.0	1,582	-22.8	1,678	
B.C. - C.-B.	427	434	435	428	451	475	-6.5	4,997	-23.0	5,789	
28 PRINTING & PUBLISHING - IMPRIMERIE ET ÉDITION											
Nfld. - T.-N.	5	5	5	5	5	4	12.1	55	-2.1	55	
P.E.I. - I.-P.E.	2	2	2	2	2	2	5.9	21	7.3	22	
N.S. - N.-É.	19	18	20	16	18	17	8.7	186	13.7	188	
N.B. - N.-B.	12	13	12	10	12	12	1.2	125	5.1	134	
Qué.	347	365	354	356	337	347	-0.1	3,610	-0.4	3,921	
Ont.	745	796	754	679	697	707	7.4	7,497	2.3	7,604	
Man.	55	63	51	46	50	54	5.6	531	-2.9	548	
Sask.	22	26	24	21	22	23	7.8	243	-0.2	245	
Alta. - Alb.	91	86	84	79	81	76	10.1	887	-0.5	882	
B.C. - C.-B.	110	114	102	95	116	110	-2.0	1,101	1.7	1,220	
29 PRIMARY METALS - PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX											
Qué.	820	832	857	840	750	801	9.0	9,016	2.1	9,018	
Ont.	1,233	1,278	1,253	1,188	1,162	1,246	3.3	13,292	0.1	13,818	
Man.	57	62	60	51	52	61	6.7	634	17.7	642	
Alta. - Alb.	108	113	115	99	95	89	29.7	1,104	2.6	938	
B.C. - C.-B.	92	109	111	110	100	101	3.4	1,197	19.3	1,239	

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
	Nov 1997	Oct 1997	Sept 1997	Août 1997	Nov 1996	Oct 1996				
\$ millions										
30 FABRICATED METAL PRODUCTS - FABRICATION DES PRODUITS MÉTALLIQUES										
Nfld. - T.-N.	3	4	4	5	3	4	4.7	39	2.3	40
P.E.I. - I-P.É.	3	3	3	4	3	2	38.1	26	-8.1	20
N.S. - N.-É.	17	18	22	20	15	19	0.3	176	6.7	187
N.B. - N.-B.	17	23	22	21	15	23	-2.8	186	1.2	206
Qué.	423	468	457	437	424	442	4.0	4,412	7.6	4,561
Ont.	1,127	1,221	1,186	1,057	1,079	1,116	8.9	12,087	1.6	12,059
Man.	40	47	46	40	38	45	-1.5	448	12.6	486
Sask.	22	27	25	22	26	25	-3.6	256	20.5	289
Alta. - Alb.	168	192	181	165	143	171	23.9	1,787	8.6	1,578
B.C. - C.-B.	140	154	159	165	134	155	5.6	1,565	2.4	1,591
31 MACHINERY - MACHINERIE										
P.E.I. - I-P.É.	1	1	1	1	1	1	-4.1	10	-11.3	10
N.S. - N.-É.	3	4	4	3	3	4	-4.5	40	-7.6	46
N.B. - N.-B.	9	12	11	9	8	8	18.4	102	7.3	94
Qué.	310	292	257	229	281	266	7.0	2,540	3.0	2,645
Ont.	793	885	840	707	737	759	12.9	8,598	2.3	8,340
Man.	105	92	122	98	70	92	11.3	1,130	-2.8	1,106
Sask.	34	43	48	44	36	46	11.1	530	16.8	512
Alta. - Alb.	177	212	192	173	166	146	27.6	1,953	12.0	1,709
B.C. - C.-B.	112	118	110	103	100	89	18.2	1,166	6.3	1,083
32 TRANSPORTATION EQUIPMENT - MATERIEL DE TRANSPORT										
P.E.I. - I-P.É.	5	9	7	6	5	5	-4.0	62	-11.4	70
Qué.	958	1,018	1,081	771	1,072	898	3.7	10,268	-2.2	10,857
Ont.	7,173	7,443	7,225	6,630	6,657	5,654	11.7	77,026	5.1	74,373
Man.	153	172	151	108	106	114	27.5	1,448	17.6	1,229
Sask.	14	15	14	13	11	13	22.0	152	0.3	135
Alta. - Alb.	41	42	40	41	39	38	5.5	437	10.6	452
B.C. - C.-B.	108	121	117	111	98	106	4.9	1,187	-6.4	1,217
33 ELECTRICAL & ELECTRONIC PRODUCTS - PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES										
N.S. - N.-É.	11	13	11	8	9	10	9.3	104	-0.9	104
Qué.	879	817	957	716	847	784	7.6	8,511	8.8	8,795
Ont.	1,407	1,589	1,388	1,263	1,324	1,296	0.9	14,674	-12.0	15,805
Man.	31	31	36	34	34	32	19.8	384	28.8	360
Sask.	26	26	30	34	34	32	-1.6	308	21.6	341
Alta. - Alb.	175	174	211	132	116	180	23.2	1,732	25.3	1,613
B.C. - C.-B.	86	86	102	89	75	81	12.8	905	10.1	879
35 NON-METALLIC MINERALS - MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES										
Nfld. - T.-N.	4	4	4	4	4	6	-14.3	31	10.6	39
P.E.I. - I-P.É.	1	2	1	1	2	2	-31.2	12	21.8	19
N.S. - N.-É.	7	11	10	10	9	13	-23.0	82	7.4	111
N.B. - N.-B.	11	15	13	14	12	17	-13.6	121	13.2	150
Qué.	153	185	186	179	147	176	6.2	1,645	3.1	1,655
Ont.	338	396	369	354	331	357	8.2	3,573	6.0	3,555
Man.	10	17	18	17	10	19	0.4	133	3.0	141
Sask.	8	12	10	8	6	10	4.5	80	14.9	81
Alta. - Alb.	84	116	109	102	60	97	19.9	928	5.4	834
B.C. - C.-B.	71	82	82	83	67	86	-4.6	819	2.1	913
36 REFINED PETROLEUM & COAL - PÉTROLE RAFFINÉ ET CHARBON										
Qué.	345	378	328	370	403	406	0.5	3,762	20.5	4,157
Ont.	520	564	521	578	680	681	-1.6	6,162	20.0	6,923
Alta. - Alb.	433	482	471	459	457	541	4.3	4,975	25.3	5,268
B.C. - C.-B.	145	142	144	147	148	159	2.2	1,601	5.5	1,715

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Concluded
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - fin

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 1997	Oct 1997	Sep 1997	Aug 1997	Nov 1996	Oct 1996	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	% Change from 1995 Var. en % de 1995	1996
	Nov 1997	Oct 1997	Sept 1997	Août 1997	Nov 1996	Oct 1996				
\$ millions										
37 CHEMICAL PRODUCTS - PRODUITS CHIMIQUES										
Nfld. - T.-N.	3	3	3	3	3	3	10.1	32	-6.9	31
P.E.I. - I.-P.E.	3	2	3	4	1	1	10.5	43	8.8	40
N.S. - N.-É.	5	6	6	6	6	8	-9.6	75	3.1	89
N.B. - N.-B.	7	7	8	8	6	7	-21.1	89	-5.9	120
Qué.	565	590	564	550	543	572	6.5	6,288	-0.4	6,437
Ont.	1,220	1,276	1,284	1,342	1,194	1,275	5.9	14,175	1.0	14,523
Man.	31	38	33	28	30	41	-0.1	398	1.6	428
Sask.	21	33	28	24	29	28	-0.6	441	7.0	476
Alta. - Alb.	486	552	488	455	432	493	11.6	5,524	-3.6	5,393
B.C. - C.-B.	77	87	84	87	79	83	4.3	915	-2.0	952
39 OTHER MANUFACTURING - AUTRES MANUFACTURES										
Nfld. - T.-N.	2	2	1	2	2	1	22.2	20	3.3	17
N.B. - N.-B.	7	9	9	7	7	8	11.1	80	-2.2	77
Man.	10	11	10	8	9	8	13.7	98	-9.3	96
Sask.	3	5	4	4	3	4	9.6	40	11.1	41
Alta. - Alb.	36	34	39	34	33	28	14.7	369	4.4	351
B.C. - C.-B.	34	31	31	31	33	31	9.7	372	-1.8	370

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE II.1. All Manufacturing Industries, Shipment by Province, Seasonally Adjusted
 TABLEAU II.1. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province, désaisonnalisés

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. Québec	Ont. Ontario	Man. Manitoba	Sask. Saskatchewan	Alta. Alberta	B.C. Colombie-Britannique	Yuk. & N.W.T. T. N.-O.	Total
\$ millions												
Nov /Nov 96	154	64	522	733	8,324	18,299	753	485	2,696	2,892	4	34,926
Dec /Déc 96	145	70	502	723	8,424	18,135	744	483	2,783	2,820	3	34,832
Jan /Janv 97	127	70	504	719	8,151	18,683	778	501	2,808	2,956	3	35,301
Feb /Févr 97	131	70	507	705	8,238	18,823	808	520	2,827	2,941	3	35,574
Mar /Mars 97	134	70	503	660	8,458	18,744	787	504	2,838	2,962	3	35,663
Apr /Avr 97	143	71	521	695	8,301	19,029	795	501	2,777	3,007	3	35,845
May /Mai 97	126	74	522	673	8,348	19,005	809	511	2,858	2,927	3	35,856
Jun /Juin 97	141	70	513	676	8,296	19,050	833	479	2,854	2,906	3	35,821
Jul /Juil 97	121	72	521	690	8,575	20,273	889	533	2,799	2,940	3	37,415
Aug /Août 97	137	76	525	706	8,521	19,445	841	497	2,823	2,859	3	36,433
Sep /Sept 97	149	76	523	686	8,678	19,206	886	526	2,912	2,819	3	36,464
Oct /Oct 97	157	80	538	706	8,665	19,731	875	536	2,920	2,804	3	37,015
Nov /Nov 97	145	76	542	694	8,638	19,618	897	513	2,964	2,816	3	36,906

TABLE II.2. All Manufacturing Industries, Shipments by Province, Month to month, % change, Seasonally Adjusted
 TABLEAU II.2. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province,
 variation en % de mois en mois, désaisonnalisées

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. Québec	Ont. Ontario	Man. Manitoba	Sask. Saskatchewan	Alta. Alberta	B.C. Colombie-Britannique	Yuk. & N.W.T. T. N.-O.	Total
%												
Nov /Nov 96	20.0	-2.7	1.5	-0.4	2.1	6.6	-4.6	-0.4	-2.4	-2.0	-5.9	3.5
Dec /Déc 96	-6.0	8.4	-3.8	-1.3	1.2	-0.9	-1.2	-0.4	3.2	-2.5	-28.5	-0.3
Jan /Janv 97	-12.2	0.8	0.5	-0.5	-3.2	3.0	4.5	3.7	0.9	4.8	-5.9	1.3
Feb /Févr 97	2.9	-0.4	0.6	-2.0	1.1	0.7	3.9	3.7	0.7	-0.5	-0.4	0.8
Mar /Mars 97	2.6	0.4	-0.9	-6.4	2.7	-0.4	-2.5	-3.0	0.4	0.7	-0.4	0.3
Apr /Avr 97	6.6	1.4	3.7	5.4	-1.8	1.5	0.9	-0.6	-2.2	1.5	5.2	0.5
May /Mai 97	-11.7	3.7	0.3	-3.3	0.6	-0.1	1.7	2.0	2.9	-2.7	-2.7	0.0
Jun /Juin 97	11.3	-5.7	-1.8	0.5	-0.6	0.2	3.0	-6.3	-0.1	-0.7	3.3	-0.1
Jul /Juil 97	-14.2	3.3	1.4	2.1	3.4	6.4	6.7	11.3	-1.9	1.2	1.3	4.4
Aug /Août 97	13.5	5.4	0.8	2.4	-0.6	-4.1	-5.3	-6.8	0.8	-2.8	-3.2	-2.6
Sep /Sept 97	8.8	-0.2	-0.3	-2.9	1.8	-1.2	5.3	5.9	3.1	-1.4	3.1	0.1
Oct /Oct 97	5.7	5.5	2.8	2.9	-0.2	2.7	-1.3	1.9	0.3	-0.6	-0.3	1.5
Nov /Nov 97	-7.6	-4.6	0.8	-1.7	-0.3	-0.6	2.5	-0.3	1.5	0.4	-1.3	-0.3

TABLE II.3. All Manufacturing Industries, Shipments by Province, Month to month % change, Trend
 TABLEAU II.3. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province,
 variation en % de mois en mois, tendance

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. Québec	Ont. Ontario	Man. Manitoba	Sask. Saskatchewan	Alta. Alberta	B.C. Colombie-Britannique	Yuk. & N.W.T. T. N.-O.	Total
%												
Nov /Nov 96	-0.9	2.3	-0.6	0.1	0.4	0.5	0.0	1.7	1.0	0.3	-6.1	0.5
Dec /Déc 96	-1.0	2.1	-0.6	-0.4	0.3	0.7	0.1	1.6	0.8	0.3	-8.4	0.5
Jan /Janv 97	-1.2	1.9	-0.3	-1.0	0.0	0.8	0.4	1.3	0.7	0.3	-8.9	0.4
Feb /Févr 97	-1.3	1.4	0.0	-1.4	-0.1	0.8	0.9	0.9	0.6	0.3	-7.0	0.4
Mar /Mars 97	-1.0	0.8	0.4	-1.5	-0.1	0.8	1.2	0.5	0.3	0.2	-3.4	0.4
Apr /Avr 97	-0.4	0.4	0.6	-1.2	0.1	0.7	1.5	0.2	0.1	0.0	0.6	0.5
May /Mai 97	0.8	0.6	0.6	-0.6	0.5	0.5	1.6	0.2	0.0	-0.4	2.4	0.5
Jun /Juin 97	2.0	1.1	0.6	0.0	0.8	0.5	1.7	0.3	0.1	-0.8	1.8	0.5
Jul /Juil 97	2.7	1.7	0.5	0.5	0.9	0.5	1.8	0.5	0.4	-1.0	0.5	0.5
Aug /Août 97	2.8	1.8	0.7	0.6	0.8	0.6	1.8	0.7	0.7	-1.1	0.3	0.5
Sep /Sept 97	2.6	1.5	0.8	0.5	0.7	0.5	1.6	0.6	0.9	-0.9	0.5	0.4
Oct /Oct 97	1.8	0.9	0.8	0.3	0.4	0.4	1.2	0.2	0.9	-0.6	1.2	0.3
Nov /Nov 97	0.8	0.1	0.6	0.1	0.1	0.3	0.8	-0.1	0.7	-0.3	1.8	0.2

* See footnote on page 21.

* Voir note à la page 21.

FOOTNOTES

Tables 1 to 7 & 11

For a few series, where seasonality could not be reliably identified, the raw data is shown if it exists and is not confidential or unreliable.

(*) Trend. A seasonally adjusted series may contain the effects of irregular influences and special circumstances and these can mask the trend. The short term trend shows the underlying direction in seasonally adjusted series by averaging across months, thus smoothing out the effects of irregular influences. The result is a more stable series. The trend for the last month may be subject to significant revision as values in future months are included in the averaging process.

Table 8

(1) For this industry, "production" is used instead of shipments. For further information, please see the paragraphs on inventories in the concepts and methods section in the July 1997 publication.

Table 9

With the release of July 1997 data, goods in process inventories are now published on an owned basis, instead of on a held basis. The difference between the two -- inventories held but not owned - is no longer published. As a result, total inventories, the sum of raw materials, goods in process and finished products, are now also only available on an owned basis.

For goods in process owned data, please refer to CANSIM matrices 9594 and 9595; total inventory owned information can be found in matrices 9564 and 9565.

Table 10

(1) For particular major groups where there are no manufacturing establishments, provincial data will not be shown. The same holds true for major groups which are too small or where data are considered confidential or unreliable.

Table 11

With the release of April 1996 data, seasonally adjusted shipments at the Canada level are now the sum of the corresponding seasonally adjusted province data at the Standard Industrial Classification (SIC) major group 2 digit level. For further information please see the section on seasonal adjustment in the concepts and methods description in the July 1997 publication.

NOTES

Tableaux 1 à 7 & 11

Pour quelques séries où on n'a pas identifier la saisonnalité de façon fiable, les données brutes sont publiées si elles existent et ne sont pas confidentielles ou si elles sont fiables.

(*) Tendance. Une série désaisonnalisée peut montrer encore les effets d'irrégularités et de circonstance spéciale ; et cela peut masquer la tendance. La tendance à court terme montre la direction prise dans une série désaisonnalisée en affectant une moyenne à travers les mois de sorte que ces mouvements irréguliers soient aplatis. Le résultat est une série plus stable. La tendance pour le dernier mois apparaît sous réserve de rectification, sont incluses dans le calcul de la moyenne.

Tableau 8

(1) Pour cette industrie, la "production" est utilisée au lieu des livraisons. Pour plus de détails, voir les paragraphes sur les stocks dans la description des concepts et méthodes dans la publication de juillet 1997

Tableau 9

Avec la parution des données du mois de juillet 1997, la valeur des stocks des produits en cours est publiée sur une base "possédée", plutôt que sur une base "détenue". La différence entre les deux -- les stocks détenus mais non possédés -- n'est plus disponible. Par conséquent, le total des stocks, qui est égale à la somme des matières premières, des produits en cours et des produits finis, n'est disponible que sur une base "possédée".

Pour des données sur les produits en cours possédés, veuillez consulter les matrices CANSIM 9594 et 9595; les données sur le total des stocks possédés sont disponibles dans les matrices 9564 et 9565.

Tableau 10

(1) Pour certains grands groupes, les données provinciales peuvent ne pas être présentes lorsqu'il n'y a pas d'établissement manufacturier ou du fait que les données peuvent être confidentielles/infimes/non fiables.

Tableau 11

Consécutivement à la parution des données de avril 1996, la valeur désaisonnalisée des livraisons pour le Canada correspond à la somme des données provinciales désaisonnalisées correspondantes, produites au niveau à deux chiffres (grands groupes) de la Classification type des industries (CTI). Pour plus de renseignements consulter le texte sur les concepts et méthodes, section sur la désaisonnalisation figurant dans la publication de juillet 1997.

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mays. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Dive into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada



Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mays. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâchez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. *Un portrait du Canada* offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'*Un portrait du Canada* un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39.95 \$ au Canada (TPS/TVA, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51.95 \$ US aux États-Unis et 59.95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.

Perspectives on Labour and Income...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ... your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- anticipate significant developments;
- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and
- prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives'* detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a *Labour Market Review* is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

**CALL toll-free 1-800-267-6677
FAX toll-free 1-800-889-9734**

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

L'emploi et le revenu en perspective...

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail;
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevezz *Le bilan du marché du travail*, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

**Abonnez-vous aujourd'hui à
L'emploi et le revenu en perspective !**

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, si il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677

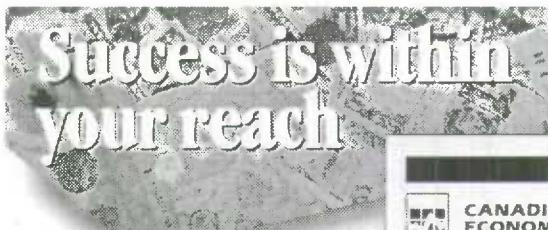
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation,
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca



Ca QOSI
STATISTICS CANADA
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010387858



©MS-1993

when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer* (*CEO*).

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.



► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus, *CEO*** has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.

des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près *toutes* les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien* (*L'OEC*).

► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus,** *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue # 11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/TGST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Abonnez-vous dès Aujourd'hui à *L'Observateur économique canadien* (numéroté au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVA et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TÉLÉCOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la POSTE à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.